

AMERICAN AUDIO

UCD-100

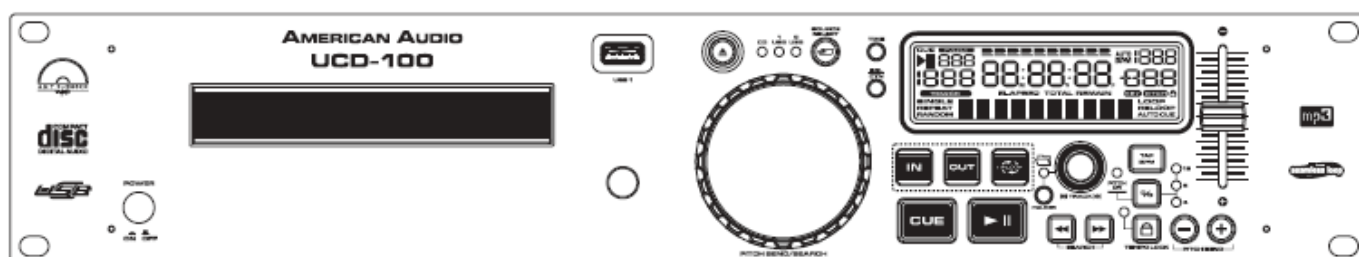
CD/USB MP3 PLAYER

seamless loop

mp3

digital
output

ANTI-SHOCK
w/v/v/v



Instrukcja obsługi

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Spis treści

GŁÓWNE CECHY URZĄDZENIA	3
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	3
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z ELEKTRYCZNOŚCIĄ	4
INFORMACJE O PRODUKCIE	5
WYPAKOWANIE	5
WPROWADZENIE	5
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY SETUPIE	5
SET-UP	6
ELEMENTY STERUJĄCE ORAZ FUNKCJE	7
ELEMENTY STERUJĄCE ORAZ FUNKCJE – ZDALNE STEROWANIE	10
PODSTAWOWE FUNKCJE URZĄDZENIA	11
MENU WEWNĘTRZNE	19
DATA BASE BUILDER	20
DATA BASE BUILDER (TYLKO PC)	21
DATA BASE BUILDER	22
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	23
PRZED WYŁĄCZENIEM ZASILANIA	23
PŁYTY KOMPAKTOWE	24
DANE TECHNICZNE	25
ROHS i WEEE	27

ABY UZYSKAĆ NAJLEPSZE WYNIKI PRACY ODTWARZACZA CD NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PONIŻSZYCH WSKAZÓWEK:

- 1. Wysoka jakość dysków CD-R Audio (powinny być zgodne ze standardami Orange Book 2).**
- 2. Przy nagrywaniu płyt używaj wysokiej jakości bit rate. (Co najmniej 160kbps)**
- 3. Nagrywaj płyty z możliwie najmniejszą prędkością. (tzn. prędkość 2x lub 4x)**

GŁÓWNE CECHY URZĄDZENIA

- 8 krotny oversampling 1 bit D/A konwerter
- Auto cue
- System ładowania płyt CD od przodu
- Regulacja Pitch i Pitch Bend (+/-4%, +/-8%, +/-16%, lub +/-100% [+/-100 tylko CD])
- Uchwyty mocujące
- 1/75 sekundowe przeszukiwanie ramki
- Jog Wheel do przeszukiwania ramki w trybie Pause i Pitch Bend w trybie Play
- 8 różnych szybkości skanowania (4 do przodu/4 do tyłu)
- Wyjście RCA i Zbalansowane wyjście XLR (Używać tylko jednego. UCD-100 nie jest zaprojektowany na wyjście podwójne.)
- Duży jasny cyfrowy ekran
- Płynna pętla
- Wyświetlanie procentu Pitch
- Natychmiastowy start w ciągu 10 ms (dźwięk wytwarzany jest natychmiast po wciśnięciu PLAY)

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

UWAGA: Odtwarzacz CD używa lasera półprzewodnikowego. Zaleca się następujące temperatury otoczenia: 41°F- 95°F/ 5°C - 35°C

UWAGA:

1. Należy dbać o stan kabla zasilania. Nie dopuszczać do uszkodzeń i odkształceń; może to doprowadzić do porażenia prądem lub awarii.. Przy wyjmowaniu wtyczki z gniazda należy przytrzymać gniazdko. Nie wolno ciągnąć za kabel.

2. Aby uniknąć porażenia prądem nie wolno otwierać górnej pokrywy, kiedy urządzenie jest podłączone do kontaktu. W razie wystąpienia problemów należy skontaktować się ze sprzedawcą American Audio®.

3. Nie wolno umieszczać metalowych przedmiotów ani wylewać płynów we wnętrzu odtwarzacza. Grozi to porażeniem prądem lub awarią urządzenia.

Numer seryjny i modelu znajduje się na tylnym panelu. Prosimy o ich zapisanie.

Nr Modelu _____

Nr Seryjny _____

UWAGA: Produkt spełnia przepisy FCC kiedy używa się ekranowanych kabli i złączy w czasie łączenia urządzenia z innym sprzętem. Aby zapobiec interferencji z urządzeniami elektrycznymi takimi jak telewizory i radia należy używać kabli ekranowanych.

UWAGA:

UŻYWANIE PRZEŁĄCZNIKÓW I REGULATORÓW INNYCH NIŻ TE OPISANE W NINIEJSZYM PODRĘCZNIKU MOŻE PROWADZIĆ DO NARAŻENIA SIĘ NA NIEBEZPIECZNE PROMIENIOWANIE ODTWARZACZ PŁYT KOMPAKTOWYCH MOŻE BYĆ NAPRAWIANY TYLKO PRZEZ ODPOWIEDNIO WYKWALIFIKOWANY PERSONEL SERWISU.

ABY UNIKAĆ PORĄŻENIA PRĄDEM NIE WOLNO UŻYWAĆ (SPOLARYZOWANEJ) WTYCZKI Z PRZEDŁUŻACZEM, PRZEJŚCIÓWKĄ LUB INNYM WYJŚCIEM, JEŚLI NIE MOŻNA WŁOŻYĆ WTYKÓW TAK BY BOLCE NIE BYŁY CAŁKOWICIE ZASŁONIĘTE

ATTENTION: POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UNPROLON-GATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUFSI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS ENLAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.

OSTRZEŻENIE: ABY ZAPOBIEGAĆ ZAGROŻENIU POŻAREM LUB , PORĄŻENIEM PRĄDEM NALEŻY CHRONIĆ ODTWARZACZ PRZED WODĄ I WILGOCIĄ

Sprzęt jest zgodny z limitami dla urządzeń cyfrowych Klasy B, zgodnie z Częścią 15 Zasad FCC. Limity te zapewniają ochronę przed szkodliwą interferencją przy instalacji w obszarach zamieszkałych. Sprzęt wytwarza, używa i może emitować fale radiowe i jeżeli jest zamontowany oraz używany niezgodnie z instrukcjami może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Jednakże, nie ma gwarancji, że zakłócenia takie nie powstaną w poszczególnych przypadkach. Jeżeli sprzęt powoduje zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie sprzętu, użytkownik może spróbować dokonać następujących poprawek:

- Przetawić, reorientować antenę odbiorczą.
- Zwiększyć odstęp pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do innego gniazda w innym obwodzie niż podłączony jest odbiornik.
- Skonsultować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo/telewizyjnym.

Środki ostrożności związane z elektrycznością



Błyskawica umieszczona wewnątrz trójkąta równoramiennego oznacza ostrzeżenie przed występowaniem wewnątrz obudowy nie izolowanych części pod napięciem wystarczająco wysokim, że występuje niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego

Uwaga
RYZKO PORAŻENIA PRĄDEM
NIE OTWIERAĆ



Wykrzyknik umieszczony wewnątrz trójkąta równoramiennego oznacza, że w dokumentacji załączonej do urządzenia zamieszczone są ważne wskazówki dotyczące jego użytkowania i konserwacji (serwisowania).

UWAGA: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO NIE NALEŻY USUWAĆ POKRYWY (ANI TYŁU). WEWNĄTRZ NIE MA CZĘŚCI MOŻLIWYCH DO NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NAPRAWY WINNY BYĆ ZLECONE WYKWAŁIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU AMERICAN AUDIO

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ — Przed uruchomieniem urządzenia należy przeczytać całą instrukcję bezpieczeństwa użytkownika i sposobu użycia.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ — Instrukcja dotycząca bezpieczeństwa użytkownika winna być zachowana w celu ewentualnego przyszłego użycia

PRZESTRZEGAJ OSTRZEŻEN — Należy ściśle przestrzegać wszelkich ostrzeżeń umieszczonych na produkcie oraz w instrukcji obsługi.

PRZESTRZEGAJ INSTRUKCJI — Należy przestrzegać instrukcji obsługi i użytkownika.

CZYSZCZENIE — Produkt można czyścić tylko specjalną ściereczką polerującą lub suchą delikatną tkaniną. Nie wolno czyścić środkami do czyszczenia mebli, benzyną, środkami owadobójczymi lub innymi substancjami lotnymi gdyż może to uszkodzić obudowę.

PRZYSTAWKI — Nie należy używać przystawek nie posiadających aprobaty producenta, gdyż mogą być przyczyną zagrożenia.

WODA I WILGOĆ — Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody — na przykład, w pobliżu wanny, umywalki, zlewu kuchennego, w pralni, wilgotnej piwnicy, niedaleko basenu i w temu podobnych miejscach.

AKCESORIA — Nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku, uchwycie, trójnogu czy stoliku, niestabilnej podstawie. Produkt może spaść powodując poważne obrażenia dziecka czy dorosłego, może również sam ulec poważnemu uszkodzeniu. Należy używać wyłącznie wózków, podstaw, trójnogów, uchwytów czy stoliczków posiadających aprobatę producenta lub sprzedawanych razem z produktem. Montaż produktu winien być zgodny z zaleceniami producenta i powinien być przeprowadzony z wykorzystaniem zalecanych akcesoriów montażowych.

WÓZEK — Należy ostrożnie przewozić produkt na wózku. Nagłe zatrzymanie, nadmierna siła oraz nierówna powierzchnia mogą prowadzić do przewrócenia wózka z produktem.



WENTYLACJA — Szczeliny i otwory służą do wentylacji, zapewniają niezawodne działanie i zapobiegają przegrzaniu, dlatego nie można ich zakrywać ani zatykać. Nie wolno umieszczać produktu na łóżku, sofie, dywanie lub innej podobnej powierzchni. Produkt nie powinien być wbudowywany w biblioteczkę lub regał chyba że zapewniono właściwą wentylację lub instalację dokonano zgodnie z instrukcjami producenta.

ZASILANIE — Produkt może być zasilany wyłącznie ze źródła wskazanego na tabliczce znamionowej. W razie wątpliwości co do typu instalacji w miejscu użytkowania należy zwrócić się do dystrybutora produktu lub lokalnego zakładu energetycznego.

POŁOŻENIE — Urządzenie należy zainstalować w stabilnym miejscu.

OKRES GDY URZĄDZENIE NIE JEST UŻYWANE — Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu należy odłączyć kabel zasilania.

UZIEMIENIE I POLARYZACJA

- Jeżeli produkt jest wyposażony we wtyczkę z bolcem polaryzacji (boliec szerszy od pozostałych), to wtyczka taka pasuje wyłącznie do gniazdek ściennych z polaryzacją. Jest to cecha mająca na celu zwiększenie bezpieczeństwa. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdzka, winno ono być wymienione przez elektryka. Nie należy usuwać bolca zapewniającego własności ochronne wtyczki z polaryzacją.
- Jeżeli produkt jest wyposażony we wtyczkę z bolcem uziemienia posiadającą trzeci boliec (uziemiający), to wtyczka taka pasuje wyłącznie do gniazdek ściennych z uziemieniem. Jest to cecha mająca na celu zwiększenie bezpieczeństwa. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdzka, winno ono być wymienione przez elektryka. Nie należy usuwać bolca zapewniającego własności ochronne wtyczki z uziemieniem.

OCHRONA KABLA ZASILAJĄCEGO — Przewody winny być prowadzone w taki sposób, aby nie było prawdopodobne ich uszkodzenie w wyniku przydepnięcia lub uszkodzenia przez przedmioty umieszczone na nich. Szczególną uwagę należy zwrócić na przewody w okolicy wtyczek, dodatkowych gniazdek oraz w miejscu, gdzie wychodzą one z obudowy produktu.

UZIEMIENIE ANTENY ZEWNĘTRZNEJ — Jeżeli urządzenie jest podłączone do zewnętrznej anteny, należy się upewnić, że antena jest odpowiednio uziemiona i zapewnia właściwy poziom zabezpieczenia przed udarem napięciowym oraz elektrycznością statyczną. Paragraf 810 National Electrical Code (państwowe przepisy elektryczne), ANSI/NFPA 70, dostarcza informacji na temat odpowiedniego uziemienia masztu i wspornika przewodów, rozmiarów przewodów uziemiających, położenia jednostki rozładunkowej, połączeń z elektrodami uziemiającymi i wymagań dotyczących elektrod. Patrz rysunek A.

WYŁADOWANIE ATMOSFERYCZNE — Aby lepiej zabezpieczyć urządzenie podczas burzy z piorunami oraz gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, wtyczkę przewodu zasilającego należy wyłączyć z gniazdzka sieciowego oraz rozłączyć antenę lub kable. Zapobiegnie to uszkodzeniu produktu z powodu wyładowań atmosferycznych oraz przepięć na linii zasilającej.

LINIE WYSOKIEGO NAPIĘCIA — Anteny zewnętrznej nie wolno montować w pobliżu linii wysokiego napięcia, latarni elektrycznych, innych urządzeń elektrycznych ani też w miejscach gdzie antena może упаć na urządzenia elektryczne. Podczas montażu anteny należy zwrócić szczególną uwagę aby nie dopuścić do kontaktu anteny z urządzeniami przewodzącymi prąd. Może to być przyczyną śmiertelnego porażenia prądem.

PRZECIĄŻENIE — Nie należy podłączać zbyt wielu urządzeń do gniazdzka zasilającego. Może to być przyczyną pożaru lub porażenia prądem

CIAŁA OBCE I ZALANIE — Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać ciał obcych gdyż mogą one dotknąć części pod napięciem i spowodować porażenie prądem lub pożar. Nie wolno narażać urządzenia na działanie płynów.

SERWIS — Użytkownik nie powinien próbować naprawiać urządzenia samodzielnie gdyż otwarcie lub zdjęcie pokrywy może narazić na porażenie prądem lub inne niebezpieczeństwa. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel serwisu.

USZKODZENIE URZĄDZENIA — W przypadku wystąpienia następujących awarii przewodów zasilających należy odłączyć i powierzyć naprawę wykwalifikowanemu personelowi:

- Uszkodzony został przewód zasilający lub wtyczka.
- Doszło do zalania urządzenia. Wewnątrz urządzenia znalazły się ciała obce.
- Urządzenie zostało wystawione na działanie wody lub deszczu.

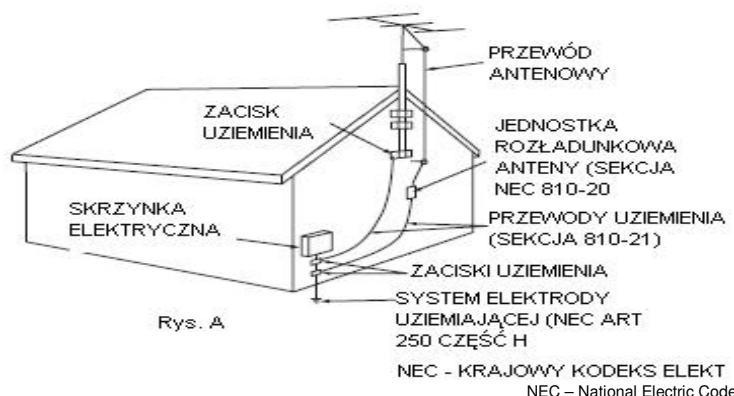
- Urządzenie nie działa prawidłowo pomimo przestrzegania instrukcji obsługi. Należy używać tylko tych opcji i ustawień opisanych w instrukcji. Dostrajanie innych ustawień może być przyczyną niewłaściwego działania urządzenia. Doprowadzenie urządzenia do poprawnego działania może być wykonane tylko przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Urządzenie zostało upuszczone lub uległo innym uszkodzeniom.
- Urządzenie wykazuje znaczące zmiany w działaniu w porównaniu do wcześniejszej pracy — wskazuje to na konieczność pomocy ze strony serwisu.

CZĘŚCI ZAMIENNE — Jeśli jakieś części wymagają wymiany, należy się upewnić czy punkt serwisowy użył części oryginalnych wskazanych przez producenta lub zamienników o identycznych właściwościach. Użycie nieodpowiednich zamienników może spowodować pożar, porażenie prądem lub inne niebezpieczeństwo.

KONTROLA STANU BEZPIECZEŃSTWA — Po dokonaniu przeglądu lub napraw należy poprosić pracownika serwisu o przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa urządzenia i sprawdzenie czy działa ono poprawnie.

MONTAŻ NA ŚCIANIE LUB NA SUFICIE — Produktu nie powinno się montować ani na ścianie ani na suficie.

TEMPERATURA — Produkt winien znajdować się z dala od źródeł ciepła takich jak grzejniki, grzałki, piecyki lub inne urządzenia (włączając w to wzmacniacze).



INFORMACJE O PRODUKCIE

1. Przeczytaj instrukcję - Przed uruchomieniem Odtwarzacza należy przeczytać całą instrukcję dotyczącą bezpieczeństwa użytkowania i sposobu użycia. Instrukcję należy zachować.
2. Przeczytaj ostrzeżenia - Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń znajdujących się na Odtwarzaczu oraz w instrukcji.
3. Woda i wilgoć - Odtwarzacza nie wolno używać w pobliżu wody - na przykład, niedaleko wanny, zlewu, pralki, w wilgotnych pomieszczeniach lub w pobliżu basenu, itp.
4. Wentylacja - Odtwarzacz powinien znajdować się w miejscu umożliwiającym jego właściwą wentylację. Na przykład, nie wolno go umieszczać na łóżku, kanapie, dywanie czy podobnych miejscach, które mogą blokować otwory wentylacyjne; albo też w zamkniętym obiekcie, takim jak biblioteczka lub szafka, gdzie przepływ powietrza może być utrudniony.
5. Źródła ciepła - Odtwarzacz powinien znajdować się z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piecyki lub inne urządzenia (dotyczy to też wzmacniaczy) wytwarzające ciepło.
6. Źródła zasilania - Odtwarzacz może być podłączony tylko do takiego źródła zasilania, które jest zgodne z instrukcją lub z oznaczeniami na odtwarzaczu.
7. Naprawa - Użytkownik nie powinien wykonywać żadnych czynności serwisowych poza tymi opisanymi w instrukcji. Wszelkie inne czynności serwisowe należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi serwisu. Odtwarzacz należy kierować do specjalistycznego serwisu w następujących przypadkach:
 - A. Kabel lub wtyczka zasilania uległy uszkodzeniu.
 - B. Do wnętrza odtwarzacza dostały się ciała obce lub płyn.
 - C. Odtwarzacz był wystawiony na działanie deszczu lub wody.
 - D. Odtwarzacz nie działa prawidłowo lub jego działanie znacznie się zmieniło.

WYPAKOWANIE

Każdy egzemplarz UCD-100 został dokładnie sprawdzony i jest wysyłany w pełnej gotowości do użycia. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. Jeżeli opakowanie nosi ślady uszkodzeń, należy sprawdzić czy odtwarzacz nie jest uszkodzony oraz upewnić się czy towarzyszące mu wyposażenie konieczne do jego eksploatacji dotarło w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku części, należy skontaktować się z wsparciem klienta poprzez nasz bezpłatny numer. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie odtwarzacza do sprzedawcy.

WPROWADZENIE

Wstęp:

Gratulujemy i dziękujemy za zakup odtwarzacza American Audio® UCD-100. Odtwarzacz ten jest kontynuacją wysiłków American Audio zmierzających do tworzenia produktów audio o najwyższej jakości i w przystępnej cenie. Prosimy o zapoznanie się z treścią podręcznika przed rozpoczęciem użytkowania sprzętu. Podręcznik zawiera ważne informacje dotyczące prawidłowej i bezpiecznej eksploatacji odtwarzacza.

Obsługa klienta: W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio. Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami. Można to zrobić poprzez naszą stronę internetową www.americanaudio.eu oraz pisząc na adres: support@americanaudio.eu

Uwaga! Nie ma możliwości wymiany części przez użytkownika odtwarzacza. Nie wolno dokonywać samodzielnych napraw bez uprzedniego poinstruowania przez autoryzowanego pracownika serwisu American Audio. Nieautoryzowana naprawa prowadzi do utraty gwarancji producenta. Jeżeli zdarzy się sytuacja, że odtwarzacz będzie wymagał serwisu, należy skontaktować się ze wsparciem klienta American Audio®. Nie wyrzucaj opakowania, jeżeli to możliwe należy poddać je recyklingowi.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY SETUPIE

Przed włączeniem odtwarzacza do prądu należy dokonać właściwych podłączeń. Przed włączeniem odtwarzacza wszystkie regulatory fadera i głośności winny być ustawione na zero lub w minimalnej pozycji.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY SETUPIE (ciąg dalszy)

Jeżeli odtwarzacz był wystawiony na skrajne temperatury (np. po transporcie), nie należy go od razu włączać. Kondensacja wody może uszkodzić urządzenie. Należy pozostawić je niewłączone aż osiągnie temperaturę pokojową.

Warunki eksploatacji:

- Instalując urządzenie należy się upewnić, że nie jest ono ani też nie będzie wystawione na działanie wysokich temperatur, wilgoci lub zapylenia!
- Nie wolno używać odtwarzacza w bardzo wysokich (więcej niż 30°/100°F) lub bardzo niskich (mniej niż 5°C/40°F) temperaturach otoczenia.
- Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim działaniem słońca i innych źródeł ciepła.
- Odtwarzacza można używać tylko po zapoznaniu się z jego działaniem. Osoby bez tych kwalifikacji nie powinny obsługiwać urządzenia. Większość uszkodzeń spowodowana jest nieprofesjonalną eksploatacją.

SET-UP

INFORMACJE O URZĄDZENIACH USB:

- *Upewnij się, że w urządzeniu USB znajdują się wyłącznie pliki MP3. W urządzeniu USB nie mogą znajdować się pliki innych typów, pliki zdjęciowe, itp...*
- *Jeżeli używamy Karty SD poprzez czytnik USB do Kart SD, to przed wymianą karty musimy najpierw odłączyć czytnik USB do Kart SD. Nie wolno wyjmować karty SD z czytnika gdy jest on podłączony do urządzenia.*
- *Urządzenia muszą być sformatowane FAT/FAT32.*

INFORMACJE O KARTACH SD:

- *Upewnij się, że na karcie SD znajdują się wyłącznie pliki MP3*
- *Na karcie SD nie mogą znajdować się pliki innych typów; pliki zdjęciowe, itp...*
- *Odtwarzacze SD American Audio odczytują Karty SD HC (o wysokiej pojemności) do 32GB*

Uwaga:

W przypadku plików MP3 o wyższej jakości (więcej niż 128 kbps) American Audio zaleca Karty SD „High Speed” (o wysokiej szybkości). Ich używanie gwarantuje najwyższą jakość odtwarzania.

1. Sprawdzenie zawartości opakowania

Należy sprawdzić czy przesyłka UCD-100 zawiera:

- 1) UCD-100 Profesjonalny pojedynczo montowany odtwarzacz CD/USB
- 2) Podręcznik użytkownika (ta broszura)
- 3) Kable stereo RCA
- 4) Karta gwarancyjna

2. Instalacja Urządzeń

- 1) UCD-100 jest zaprojektowany do umieszczenia na płaskiej powierzchni lub do instalacji w standardowym 19 calowym regale lub kasecie. Montaż UCD-100 w regale wymaga przykręcenia wszystkich czterech śrub w otworach na przedniej stronie urządzenia.
- 2) Należy się upewnić czy pomieszczenie, w którym znajduje się odtwarzacz posiada dobrą wentylację i nie czy urządzenie nie jest narażone na działanie światła słonecznego, wysokiej temperatury lub wysokiej wilgotności.
- 3) Urządzenie powinno być umieszczone jak najdalej od odbiorników telewizyjnych i radiowych, gdyż może ono powodować zakłócenia.

3. Połączenia

- 1) Upewnij się, że zasilanie jest odłączone.
- 2) Podłącz dostarczone kable RCA od wyjść UCD-100 do wejść miksera.
- 3) Do podłączenia MiniDisc, DATmachines, lub innych urządzeń z wejściami cyfrowymi używaj wyjść cyfrowych.

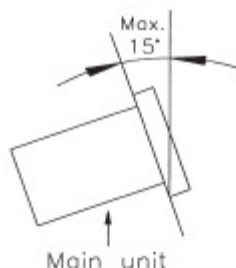
UWAGA:

Przy podłączaniu innych urządzeń upewnij się, że zasilanie jest wyłączone!

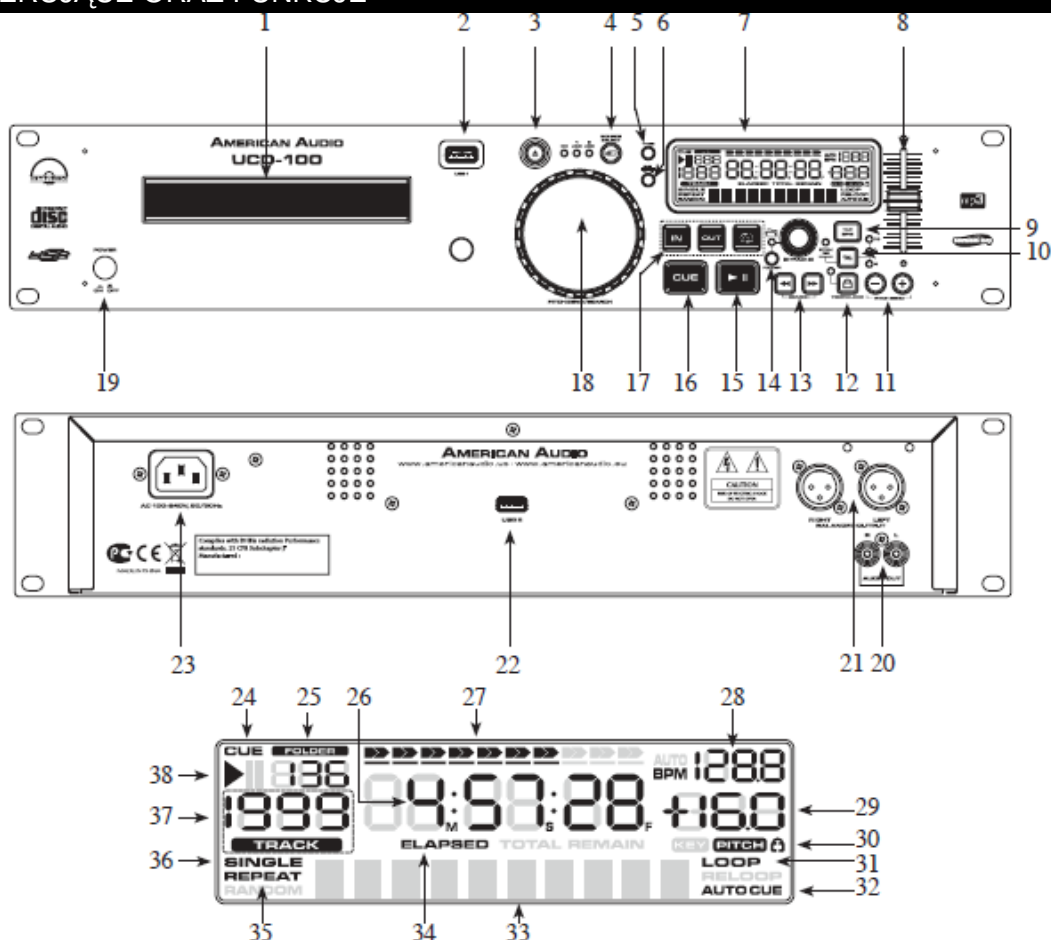
SET-UP (ciąg dalszy)

UWAGA:

- Odtwarzacz będzie działał normalnie jeżeli główna jednostka będzie zamontowana pod kątem w granicach 15 stopni. Jeżeli będzie ona zbyt pochylona, płyty mogą ładować się nieprawidłowo a ich wyjmowanie może być utrudnione.



ELEMENTY STERUJĄCE ORAZ FUNKCJE



A. Elementy sterującego na przednim panelu

- 1. Tacka Transportowa** - Ta tacka służy do ładowania i wyjmowania płyty kompaktowej z mechanizmu napędu. Tackę otwiera się wciskając przycisk **OPEN/CLOSE** (3). Nie wolno otwierać ani zamykać napędu na siłę gdy zasilanie jest odłączone.
- 2. PORT USB 1** - Jest to port USB 1, do którego podłączamy USB stick, czytnik kart USB SD, lub kompatybilny dysk zewnętrzny. **BARDZO WAŻNE: PATRZ STRONA 7 INFORMACJE O UŻYWANIU URZĄDZEŃ USB.**
- 3. OPEN/CLOSE (otwieranie/zamykanie szuflady płyty)** – Przycisk otwiera i zamyka szufladę transportową. UWAGA: Po załadowaniu płyty szuflada będzie nie otworzy się chyba że przejdziemy w tryb pause lub cue.
- 4. WYBÓR ŹRÓDŁA** - Wciskając ten przycisk wybieramy źródło odtwarzania. Jest to albo Odtwarzacz CD, USB 1, lub USB 2. Po wybraniu źródła jego wskaźnik LED będzie się świecił.
- 5. TIME** - Przycisk TIME służy do zmiany wyświetlanych wartości czasu. Może on być wyświetlany jako czas odtwarzania utworu, pozostały czas odtwarzania utworu oraz pozostały czas odtwarzania płyty. Po wciśnięciu

ELEMENTY STERUJĄCE ORAZ FUNKCJE (ciąg dalszy)

tego przycisku przez co najmniej 2 sekundy wchodzimy w menu wewnętrzne. Wewnątrz menu poruszamy się za pomocą pokrętła FOLDER/TRACK (14).

6. SGL/CTN - Ten przycisk umożliwia wybór trybu odtwarzania pomiędzy Pojedynczym a Ciągłym. W trybie pojedynczym urządzenie będzie odtwarzać jeden utwór i powróci do trybu cue. W trybie ciągłym urządzenie będzie kolejno odtwarzać utwory.

7. CIEKŁOKRYSTALICZNY WYŚWIETLACZ (LCD) – Wysokiej jakości wyświetlacz LCD pokazuje wszystkie włączone funkcje (odtwarzanie, pauza, cue, itp..) wraz z wartościami czasu i danymi utworu. Wyświetlacz jest widoczny z wielu różnych pozycji opisanych na stronie 11.

8. PITCH SLIDER - Suwaka tego używa się do regulacji zakresu procentowego tempa odtwarzania kiedy włączona jest funkcja *pitch* (10). T Ustawienie suwaka pozostaje niezmiennie aż do jego ponownego przesunięcia lub do momentu wyłączenia funkcji *pitch* (10). Regulacja jest możliwa zarówno gdy płyta CD znajduje się w napędzie jak i bez niej. Ustawienie pozostaje nawet po usunięciu dysku i będzie obowiązywało też dla kolejnego dysku włożonego do napędu. Na przykład, jeżeli ustawiliśmy +2% pitch na jednym dysku, to po jego wyjęciu i załadowaniu następnego, ten kolejny dysk także będzie miał pitch +2%. Wartość zastosowanego pitch będzie wyświetlona na LCD (7). Używając suwaka dopasowujemy BPM urządzenia do BMP innego źródła muzyki. Zmieniając pitch źródła muzyki możemy dopasować beaty.

9. PRZYCISK TAP/BPM – Ten przycisk służy do przełączania pomiędzy ręcznym BPM a Auto BPM. W trybie ręcznym BPM wciskamy przycisk do beatu odtwarzanej ścieżki.

10. . PRZYCISK PITCH/ SELEKTOR PROCENTU PITCH – Tym przyciskiem włączamy i wyłączamy funkcję pitch oraz wybieramy procent pitch. Procent pitch można ustawić na 4%, 8%, 16%, i 100%. Aby włączyć suwak pitch wciskamy ten przycisk na co najmniej 3 sekundy. Funkcje pitch suwaka *Pitch* (8), przycisków *Pitch Bend*(11), oraz *JOG WHEEL* (18) nie będą działały jeżeli ta funkcja nie zostanie włączona. Patrz strona 19. **Suwak pitch i przyciski pitch "+" i "-" posiadają maksymalny zakres +/-100%.**

11. Przyciski Pitch bend -

(-) PITCH BEND/regulacja głośności - Funkcja (-) pitch bend powoduje chwilowe "Spowolnienie" BMP (Beatów na minutę) CD kiedy funkcja *pitch* (10) jest włączona. Pozwala to na dopasowanie beatów pomiędzy dwoma odtwarzanymi CD lub innymi odtwarzanymi źródłami muzyki. Należy pamiętać, że jest funkcja chwilowa. Z chwilą zdjęcia palca z przycisku, BPM automatycznie powróci do wartości tempa ustawionej suwakiem *Pitch slider*(8). Przytrzymanie przycisku daje spowolnienie tempa maksimum -16%. Ważne jest by pamiętać, że jest to chwilowa regulacja tempa, aby regulować je bardziej precyzyjnie, należy używać *Pitch slider*(8) co pozwala na dopasowanie BPM do innego źródła muzyki. Za pomocą tego przycisku możemy też obniżyć poziom głośności, patrz strona 18.

(+) PITCH BEND/regulacja głośności - Funkcja (+) pitch bend powoduje chwilowe "Zwiększenie" w BMP (Beatów na minutę) CD kiedy funkcja pitch (10) jest włączona. Pozwala to na dopasowanie beatów pomiędzy dwoma odtwarzanymi CD lub innymi źródłami muzyki. Należy pamiętać, że jest funkcja chwilowa. Z chwilą zdjęcia palca z przycisku, BPM automatycznie powróci do wartości tempa ustawionej suwakiem Pitch (8). Przytrzymanie przycisku daje zwiększenie tempa maksimum +16% pitch. Ważne jest by pamiętać, że jest to chwilowa regulacja tempa, aby regulować je bardziej precyzyjnie, należy używać Pitch slider(8) co pozwala na dopasowanie BPM do innego źródła muzyki. Za pomocą tego przycisku możemy też zwiększyć poziom głośności, patrz strona 18.

12. FUNKCJA TEMPO LOCK – Te przycisk włącza funkcję TEMPO LOCK. Funkcja ta pozwala na używanie PITCHSLIDER(8) do przyspieszania lub zwalniania prędkości odtwarzania bez zmiany tonal pitch ścieżki. Jeżeli funkcja ta nie jest włączona, oryginalny tonal pitch ścieżki będzie ulegał zmianie dając efekt "chipmunk" gdy ścieżka jest odtwarzana z dużą prędkością albo efekt "James Earl Jones" gdy ścieżka za bardzo zwalnia.

13. PRZYCISKI SEARCH –



Ten przycisk przeszukiwania pozwala na szybkie przeglądanie ścieżki do tyłu.



Ten przycisk przeszukiwania pozwala na szybkie przeglądanie ścieżki do przodu.

14. PRZYCISK FOLDER/TRACK I POKRĘTŁO FOLDER/TRACK – Przycisk służy do przełączania funkcji pokrętła FOLDER/TRACK pomiędzy przeszukiwaniem folderu a utworu. Kiedy dioda LED przycisku FOLDER

ELEMENTY STERUJĄCE ORAZ FUNKCJE (ciąg dalszy)

świeci się, odtwarzacz jest w trybie przeszukiwania FOLDERU. Kiedy urządzenie jest w trybie przeszukiwania utworu obracając pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara przeszukujemy do przodu a obracając w kierunku przeciwnym przeszukujemy do tyłu. Jeżeli wciśniemy pokrętkę i obrócimy je w trybie utworu, przeskoczmy 10 ścieżek do przodu. Na przykład: przy Utworze #1, po wciśnięciu pokrętki i obróceniu go zgodnie z ruchem wskazówek zegara przeskoczmy do Utworu #11. Jeżeli jeszcze raz wciśniemy i obrócimy pokrętkę skoczmy do Utworu #21. Jeżeli nie ma tak wielu utworów powrócimy do Utworu #1.

Przytrzymanie przycisku na co najmniej 2 sekundy włącza i wyłącza funkcję REPEAT.

REPEAT ON: Wszystkie ścieżki bieżącego folderu będą kolejno odtwarzane aż do wyłączenia funkcji repeat.

REPEAT OFF: Wszystkie ścieżki urządzenia będą odtwarzane w normalnym trybie.

SINGLE REPEAT: Bieżąca ścieżka odtwarzana jest ciągle.

15. Przycisk PLAY/PAUSE - Każde wciśnięcie przycisku PLAY/PAUSE powoduje przejście od odtwarzania do pauzy lub od pauzy do odtwarzania. W trybie odtwarzania zielona dioda LED będzie się świecić, a w trybie pauzy zielona dioda LED będzie migać.

16. CUE - Wciśnięcie przycisku CUE w czasie odtwarzania natychmiast zatrzymuje odtwarzanie i powoduje powrót ścieżki do ostatniego ustawionego cue point (patrz ustawianie CUE POINT, strona 17).

17. IN, OUT, & RELOOP -

IN BUTTON - "cueONTHE FLY" - Funkcja ta pozwala na ustawienie CUE POINT (patrz CUE POINT str. 17) bez przerywania muzyki ("on the fly"). Przycisk ten ustawia też początkowy punkt płynnej pętli (patrz LOOP).

PRZYCISK OUT - Przycisku tego używamy do ustawienia końcowego punktu pętli. Pętla rozpoczyna się po wciśnięciu przycisku IN, wciśnięcie przycisku OUT ustawia końcowy punkt pętli. Pętla będzie odtwarzana aż do chwili gdy przycisk OUT zostanie powtórnie wciśnięty.

PRZYCISK RELOOP - Jeżeli SEAMLESS LOOP została utworzona (patrz ustawianie SEAMLESS LOOP na stronie 21), ale odtwarzacz nie znajduje się w trybie LOOP (pętla nie jest odtwarzana), wciśnięcie przycisku RELOOP natychmiast uruchomi tryb LOOP. Aby wyjść z pętli, należy wcisnąć przycisk OUT.

18. JOG WHEEL - Jog wheel posiada dwie funkcje zależnie od wybranego trybu:

A. Jog wheel będzie służyć do wolnego przeszukiwania ramki gdy urządzenie jest w trybie pauzy lub cue umożliwiając ustawienie punktu cue lub odszukanie określonego punktu początkowego.

B. Pokrętkę działa też jako pitch bend w czasie odtwarzania. Obrócenie pokrętki zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększy procent pitch do 16%, a działanie odwrotne zmniejszy procent do -16%. Pitch bend będzie zależeć od tego jak długo będziemy stale obracali jog wheel.

19. POWER SWITCH – Włącza/wyłącza (ON/OFF) główne zasilanie urządzenia.

b. Panel tylny -

20. AUDIO OUT R & L – Te jacki przesyłają lewy i prawy sygnał wyjścia. Używamy ich do przesyłu sygnału do miksera lub odbiornika. Jack czerwony reprezentuje kanał wyjścia prawy a jack biały kanał lewy.

21. Zbalansowane jacki wyjścia XLR MASTER - Master Output posiada parę Zbalansowanych jacków XLR oraz parę Jacków *audioout rca* (20). Te 3-pinowe jacki XLR przesyłają zbalansowany sygnał wyjścia o wysokiej częstotliwości. Należy ich używać ze wzmacniaczem lub innym sprzętem audio ze zbalansowanym wejściem, albo gdy używamy kabli dłuższych niż 5 metrów. Jacków tych należy zawsze używać, jeżeli jest to możliwe.

22. PORT USB 2 – Jest to port USB 2 do którego podłączamy urządzenie USB aby odtwarzać pliki Mp3.

23. ZŁĄCZE ZASILANIA - Jest to podłączenie głównego zasilania. Wolno używać tylko dostarczonego spolaryzowanego kabla zasilania. Używanie innych kabli może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia. Należy się upewnić, że lokalne zasilanie spełnia wymagania urządzenia.

C. WYŚWIETLACZ LCD -

24. WSKAŹNIK CUE- Wskaźnik świeci się gdy urządzenie jest w trybie CUE oraz miga gdy ustawiany jest nowy punkt CUE.

25. Wyświetlenie FOLDERU - Pokazuje w którym folderze się znajdujemy.

26. MIERNIK CZASU – Te wskaźniki pokazują bieżące Minuty, Sekundy oraz Ramki. Wskaźnik pokaże czas odtwarzania, który upłynął, pozostały czas odtwarzania lub całkowity czas odtwarzania utworu lub płyty.

ELEMENTY STERUJĄCE ORAZ FUNKCJE (ciąg dalszy)

Sposób wyświetlenia zależy od wybranej funkcji. Wybrana funkcja zostanie pokazana nad TIME METER jako *TOTAL REMAINING*, *REMAINING TRACK TIME*, *LUB ELAPSED TRACK NAME*.

27. WSKAŹNIK PASKA CZASU – Pasek pokazuje czas określony w *timemeter* (26). Podobnie ja w przypadku *timemeter* (26), pasek zależy od wybranej funkcji czasu REMAIN, elapsed, lub Totalremain. Pasek zacznie migać gdy do końca utworu pozostanie 15 sekund oraz będzie migał gwałtownie gdy do końca ścieżki pozostaną trzy sekundy. Migający pasek przypomina, że utwór dobiega końca. Funkcja migania paska działa bez względu na tryb w jakim znajduje się urządzenie.

28. MIERNIK BPM – Ten miernik pokazuje BMP bieżącego utworu.

29. MIERNIK PITCH – Ten miernik pokazuje zastosowany za pomocą suwaka *pitch* (8) procent pitch. Jeżeli miernik pokazuje zero, to bez względu na ustawienie suwaka *pitch* (8), funkcja *pitch* (10) nie jest włączona.

30.  TEMPO LOCK - Wskazuje czy funkcja Tempo Lock jest włączona.

31. Wskaźnik LOOP/reloop - Wskaźnik LOOP pojawi się gdy pętla jest gotowa do włączenia. Wskaźnik RELOOP zacznie migać gdy pętla jest włączona.

32. Autocue- Pokazuje czy Auto Cue jest on czy off. Aby włączyć lub wyłączyć funkcję Auto Cue wciskamy i przytrzymujemy przycisk *SGL/CTN* (6) na 1 sek. Funkcja Auto Cue urządzenia automatycznie ustawi punkt cue na początku każdego utworu.

33. Wyświetlacz literowy - Pokazuje nazwę utworu i/lub folderu gdy w urządzeniu znajduje się CD z informacją tekstową lub płyta Mp3 z kompatybilnymi tagami ID3.

34. Wskaźnik total/remain/Elapsed - Kiedy na wyświetlaczu *LCD* (7) pojawia się TOTAL REMAIN wskaźnik czasu będzie pokazywał pozostały całkowity czas. Kiedy wyświetla się REMAIN to wskaźnik będzie pokazywał pozostały czas bieżącej ścieżki. Kiedy pojawia się ELAPSED to wskaźnik będzie pokazywał czas odtwarzania ścieżki, który już upłynął.

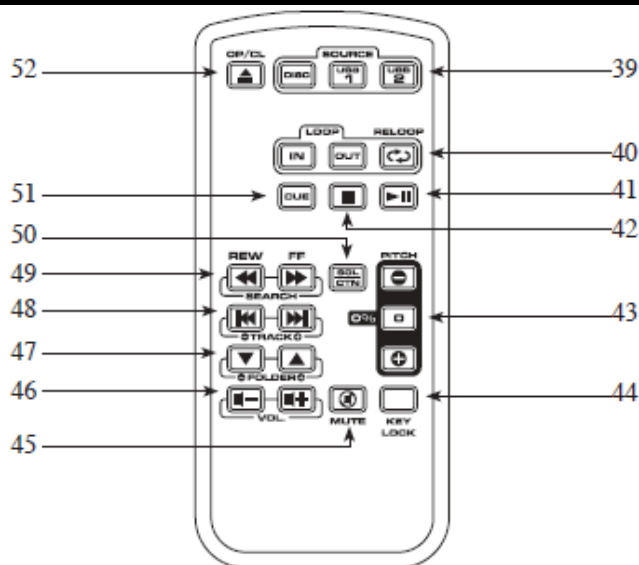
35. WSKAŹNIK REPEAT - Pokazuje czy urządzenie jest w trybie repeat, urządzenie będzie *CIĄGLE* odtwarzało wszystkie ścieżki w wybranym folderze aż tryb zostanie wyłączony. Aby włączyć lub wyłączyć tryb REPEAT wciskamy przycisk *FOLDER* (14) na co najmniej 2 sekundy.

36. Wskaźnik Single - Pokazuje, że urządzenie jest w trybie odtwarzania pojedynczego, odtworzy ono utwór i powróci do trybu CUE. Jeżeli wskaźnik *SINGLE* nie wyświetla się, urządzenie znajduje się w trybie ciągłym.

37. Wskaźnik Track - Dwucyfrowy wskaźnik pokazuje odtwarzaną ścieżkę. Numer na wskaźniku odnosi się do utworu wybranego do programowania lub będącego w trybie odtwarzania, pauzy lub cue.

38. WSKAŹNIK PLAY - Wskaźnik "PLAY" będzie się świecił gdy urządzenie jest w trybie odtwarzania.

ELEMENTY STERUJĄCE ORAZ FUNKCJE – ZDALNE STEROWANIE



ELEMENTY STERUJĄCE ORAZ FUNKCJE – ZDALNE STEROWANIE (ciąg dalszy)

Maksymalny zasięg zdalnego sterowania to 6 metrów. Kąt pod jakim kierujemy promień ma wpływ na jego moc, należy zawsze kierować go bezpośrednio na odbiornik IR.

39. WYBÓR ŹRÓDŁA – Wciskając ten przycisk wybieramy źródło odtwarzania. Jest to albo Odtwarzacz CD, USB 1, lub USB 2. Po wybraniu źródła jego wskaźnik LED będzie się świecił. Za pomocą tego przycisku można też nagrać demo z bieżąco odtwarzanego utworu.

40. IN, OUT, & RELOOP -

PRZYCISK IN - "CUE ON THE FLY" - Funkcja ta pozwala na ustawienie CUE POINT (patrz CUE POINT str. 17) bez przerywania muzyki ("on the fly"). Przycisk ten ustawia też początkowy punkt pętli (patrz LOOP).

PRZYCISK OUT - Przycisku tego używamy do ustawienia końcowego punktu pętli. Pętla rozpoczyna się po wciśnięciu przycisku IN, wciśnięcie przycisku OUT ustawia końcowy punkt pętli. Pętla będzie odtwarzana aż do chwili gdy przycisk OUT zostanie powtórnie wciśnięty.

PRZYCISK RELOOP - Jeżeli SEAMLESS LOOP została utworzona (patrz ustawianie SEAMLESS LOOP na stronie 21), ale odtwarzacz nie znajduje się w trybie LOOP (pętla nie jest odtwarzana), wciśnięcie przycisku RELOOP natychmiast uruchomi tryb LOOP. Aby wyjść z pętli, należy wcisnąć przycisk LOOP OUT.

41. PRZYCISK PLAY/PAUSE - Każde wciśnięcie przycisku PLAY/PAUSE powoduje przejście od odtwarzania do pauzy lub od pauzy do odtwarzania. W trybie odtwarzania zielona dioda LED będzie się świecić, a w trybie pauzy zielona dioda LED będzie migać.

42. PRZYCISK STOP – Ten przycisk zatrzymuje odtwarzanie.

43. PRZYCISKI PITCH PERCENTAGE I PITCH BEND-

(-) PITCH BEND - Funkcja (-) pitch bend tworzy chwilowe 'spowolnienie' szybkości pitch (Beatów na minutę - BPM) kiedy funkcja *pitch (10)* jest włączona.

Przycisk 0% - Ten przycisk służy do zmiany procentu pitch na 0%.

(+) PITCH BEND - Funkcja (+) pitch bend tworzy chwilowy "WZROST" szybkości pitch (Beatów na minutę - BPM) kiedy funkcja *pitch (10)* jest włączona.

44. KEY LOCK – Ten przycisk włącza i wyłącza funkcję Master Tempo.

45. PRZYCISK MUTE – Przycisk służy do wyciszenia odtwarzania.

46. PRZYCISKI KONTROLI GŁOŚNOŚCI – Te przyciski regulują głośność wewnętrznego wzmacniacza.

47. PRZYCISKI FOLDER SEARCH – Tego przycisku używamy do przewijania zawartości folderów na płycie MP3 lub w urządzeniu USB.

48. PRZYCISKI TRACK SEARCH – Za pomocą tych przycisków przewijamy ścieżkę w przód lub w tył.

49. PRZYCISKI SEARCH – Te przyciski umożliwiają przewijanie utworów.

50. SGL/CTN - Ten przycisk umożliwia wybór trybu odtwarzania pomiędzy Pojedynczym a Ciągłym. W trybie pojedynczym urządzenie będzie odtwarzać jeden utwór i powróci do trybu cue. W trybie ciągłym urządzenie będzie kolejno odtwarzać utwory.

51. CUE - Wciśnięcie przycisku CUE w czasie odtwarzania natychmiast zatrzymuje odtwarzanie i powoduje powrót ścieżki do ostatniego ustawionego cue point (patrz ustawianie punktu CUE, strona 17).

52. OPEN/CLOSE (otwieranie/zamykanie szuflady płyty) - Przycisk otwiera i zamyka szufladę transportową. UWAGA: Po załadowaniu płyty szuflada nie otworzy się chyba że przejdziemy w tryb pause lub cue.

PODSTAWOWE FUNKCJE URZĄDZENIA

1. OTWIERANIE I ZAMYKANIE TACKI PŁYTY

Funkcja jest sterowana elektronicznie i działa tylko przy włączonym zasilaniu. Aby otworzyć lub zamknąć tackę wciskamy przycisk *OPEN/CLOSE (3)*. Także wciśnięcie *PLAY/PAUSE (15)*, automatycznie zamknie tackę jeżeli jest ona otwarta i wykona funkcję CUE każdej płyty CD w napędzie. Jeżeli tacka pozostaje otwarta dłużej niż 60 sekund urządzenie zamknie ją automatycznie aby zapobiec jej przypadkowemu uszkodzeniu. Jeżeli znajduje się na niej CD zostanie ustawiony punkt cue na pierwszym utworze. Tacki nie da się otworzyć w czasie odtwarzania co zabezpiecza przed jego przerwaniem przez przypadkowe wciśnięcie przycisku

OPEN/CLOSE (3). Aby otworzyć tackę należy zatrzymać odtwarzanie i wcisnąć **OPEN/CLOSE (3)**.

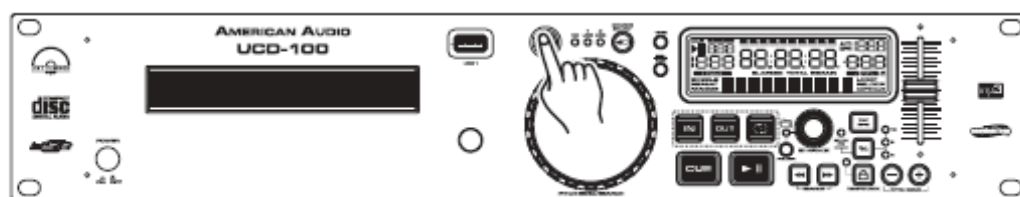


Figure 1

2. Ładowanie płyt

UCD-100 może odtwarzać płyty kompaktowe (CD) 8 centymetrowe i 12 centymetrowe. Płyty owalne i innych kształtów nie są kompatybilne. Wkładając płytę do napędu należy trzymać ją za krawędź. Nie wolno dotykać powierzchni z zapisem (błyszcząca strona). Płytę 12 centymetrową kładziemy na zewnętrznej prowadnicy (rysunek 2), a płytę 8 centymetrową na wewnętrznej (rysunek 3).

UWAGA:

- Nie wolno wkładać żadnych innych przedmiotów na tackę.
- **NIE** wolno wkładać więcej niż jednej płyty jednocześnie. Może to poważnie uszkodzić urządzenie.
- **NIE** wolno na siłę otwierać lub zamykać tacki gdy zasilanie jest wyłączone, może to uszkodzić system napędu.

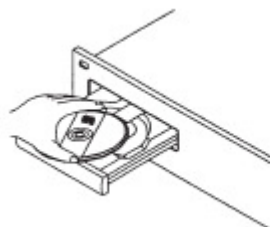


Figure 2 - 5 in. / 12cm disc

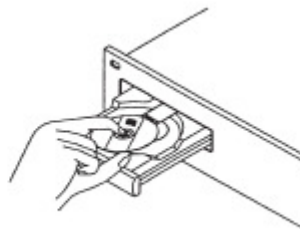


Figure 3 - 3 in. / 8cm disc

3. ŁADOWANIE URZĄDZENIA USB

UCD-100 może czytać tylko karty SDHC (O wysokiej pojemności) do 32GB. **Pliki muszą być w formacie Mp3.** Podłączając USB stick, czytnik kart USB, lub dysk zewnętrzny należy się upewnić, że są one zgodne z portem USB i potem delikatnie włożyć urządzenie. Aby je odłączyć należy przerwać odtwarzanie i 'wyjąć' urządzenie USB. **Patrz strona 7 – informacje na temat USB.**

UWAGA:

- **NIE** wolno wyjmować urządzenia USB w trybie PLAY.

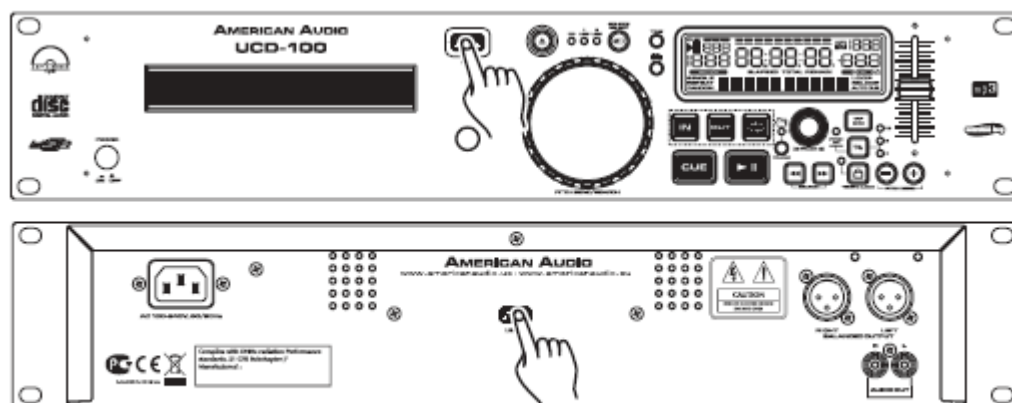


Figure 4

4. WYBÓR ŹRÓDŁA AUDIO

Źródło audio wybieramy za pomocą przycisku *SOURCE SELECTOR* (2). Umożliwia on przełączanie pomiędzy odtwarzaczem CD, portem USB 1 i portem USB 2. Świecąca się dioda LED pokaże aktywne źródło. Źródła audio można wybierać tylko w trybie PAUSE.

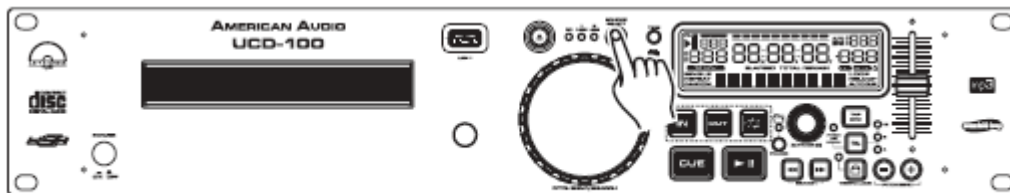


Figure 5

5. WYBIERANIE UTWORÓW

Utwór wybieramy za pomocą pokrętki *FOLDER/TRACK* (14). Wciskamy przycisk *FOLDER/TRACK* (14) tak by dioda LED FOLDER *NIE* świeciła się. Obracając pokrętkę *TRACK* (14) zgodnie z ruchem wskazówek zegara wybieramy następny utwór a obracając przeciwnie do ruchu wskazówek zegara wybieramy utwór poprzedni. Kiedy wybieramy nowy utwór używając pokrętki w czasie odtwarzania (inny utwór jest odtwarzany) to nowy wybrany utwór będzie odtworzony natychmiast po zakończeniu wyszukiwania.

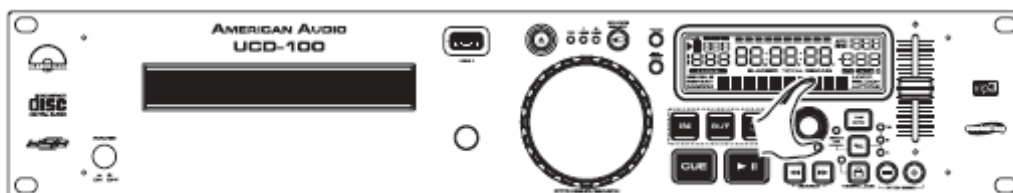


Figure 6

6. ROZPOCZYNANIE ODTWARZANIA

Wkładamy płytę CD zgodnie z instrukcją powyżej (*ładowanie płyt*). Wciśnięcie przycisku *PLAY/PAUSE* (15) z płytą CD audio w napędzie rozpocznie jej odtwarzanie. Punkt w którym rozpoczyna się odtwarzanie (punkt cue) zostanie automatycznie zapisany w pamięci jako punkt cue. Urządzenie powróci do tego punktu (punktu rozpoczęcia odtwarzania) po wciśnięciu przycisku *CUE* (16).

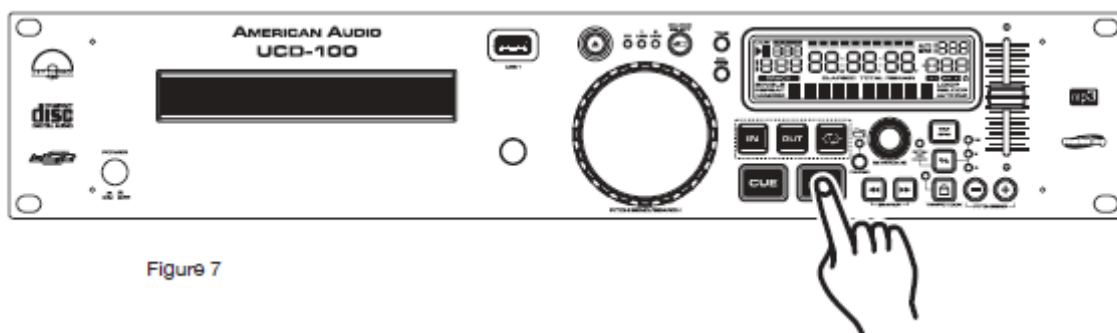


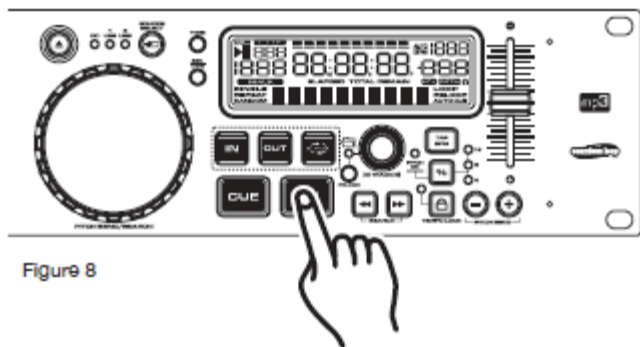
Figure 7

7. ZATRZYMAWANIE ODTWARZANIA

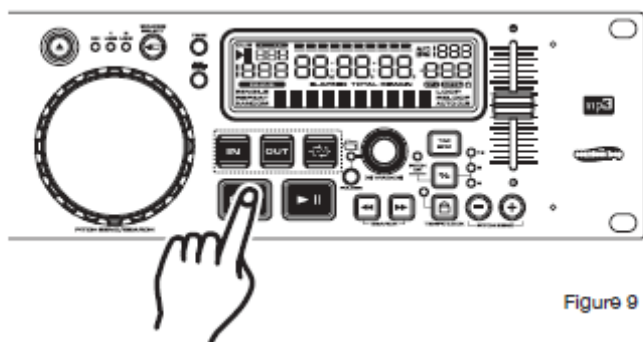
Wstrzymanie odtwarzania nie zatrzymuje napędu, a tylko wprowadza utwór w tryb pause lub cue. Są dwa sposoby zatrzymania odtwarzania:

8. PAUZA

Pauza tymczasowo wstrzymuje odtwarzanie. Wciśnięcie przycisku *PLAY/PAUSE* (15) zmienia tryb działania pomiędzy play a pause. Dioda LED przycisku *PLAY/PAUSE* będzie równomiernie migać gdy włączony jest tryb pause lub gdy utwór jest w trybie cue.



1) Aby włączyć pauzę, w czasie odtwarzania wciśnij przycisk *PLAY/PAUSE* (15).



2) Aby powrócić do ostatniego punktu cue, w czasie odtwarzania wciśnij przycisk *CUE* (16).

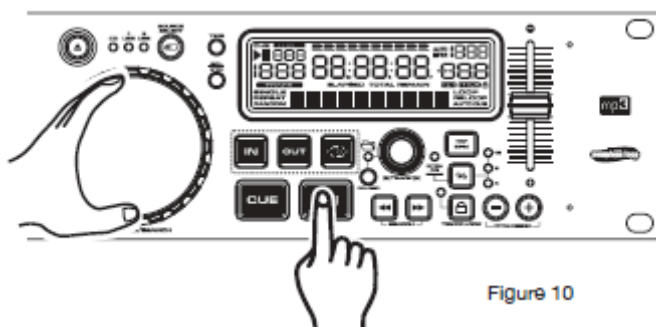
9. AUTO CUE

"Cueing" jest działaniem przygotowującym odtwarzanie. Kiedy włożymy płytę urządzenie automatycznie ustawia punkt cue na pierwszym słyszalnym sygnale pierwszej ścieżki na płycie. Jeżeli wybierzemy daną ścieżkę przed włożeniem płyty urządzenie automatycznie ustawi punkt cue na pierwszym słyszalnym sygnale tej ścieżki.

10. USTAWIANIE PUNKTÓW CUE

Punkt cue jest punktem, w którym rozpocznie się odtwarzanie po wciśnięciu przycisku *PLAY/PAUSE* (15). Punkt cue może być ustawiony w dowolnym miejscu na płycie lub utworze.

Również za pomocą *JOG wheel* (18) możemy ustawić punkt cue. Gdy utwór jest w trybie Pause lub Cue, użyj *JOG WHEEL* (18) by przewinąć ścieżkę i odszukać żądany punkt startu. Po znalezieniu żądanego miejsca wciśnij przycisk *PLAY* (15) aby ustawić swój punkt cue w pamięci. Wciśnięcie przycisku *CUE* (16) spowoduje teraz powrót do tego punktu.



11. Przeszukiwanie ramki

Funkcja ta pozwala na przewijanie ścieżki umożliwiając ustawienie początkowego punktu cue lub pętli. Aby używać funkcji przewijania musimy być w Trybie Pauzy lub Trybie Cue, przekręcamy *JOG Wheel* (18) by przewijać ścieżkę (Rysunek 11). Obrócenie koła zgodnie z ruchem wskazówek zegara uruchamia przeszukiwanie ramki do przodu a obrót przeciwny do ruchu wskazówek zegara powoduje przewinięcie w tył.

Gdy używamy *JOG Wheel* (18) funkcja monitorowania (słuchawki) miksera pozwala usłyszeć to co jest przewijane. Gdy odnajdziemy żądany punkt początkowy możemy ustawić punkt (początkowy) cue poprzez wciśnięcie przycisku *PLAY/PAUSE* (15) jak pokazano na Rysunku 11. Wciśnięcie przycisku *CUE* (16) spowoduje powrót do właśnie ustawionego punktu.

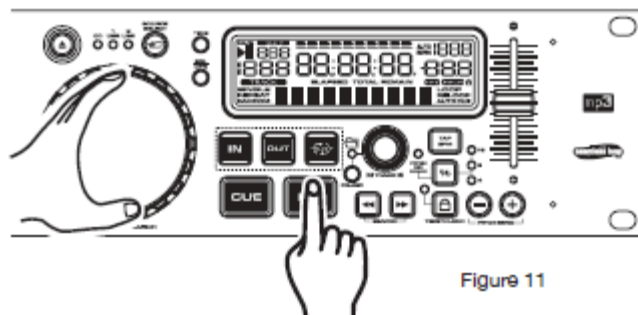


Figure 11

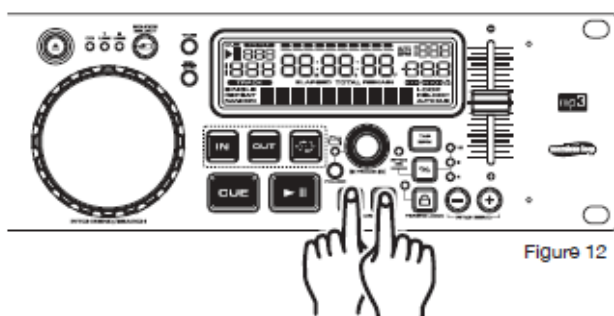


Figure 12

10. Przeszukiwanie ramki (do przodu / do tyłu)

Funkcja ta umożliwia szybkie przeszukiwanie ścieżki. Wciśnij przyciski *Search* (13) aby przesuwać się do przodu lub do tyłu.

11. Ustawienie poziomu głośności na wyjściu

Funkcja ta pozwala poziom głośności wyjścia.

Wciśnij pokrętko *track* (14) i wciskaj albo przycisk (-) *Pitch* bend albo przycisk (+) *Pitch* (11) zależnie czy chcesz zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

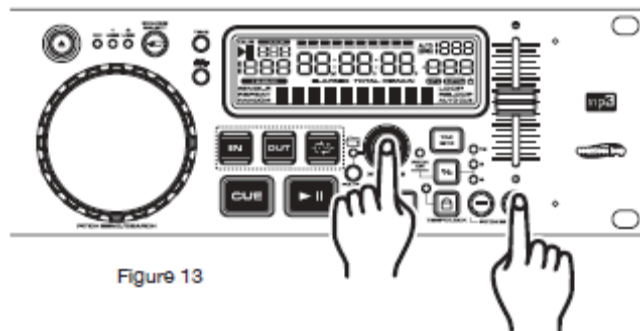


Figure 13

12. ZMIANA SPOSOBU WYŚWIETLANIA CZASU (26)/ WSKAŹNIK CZASU (27):

Czas może być wyświetlany na trzy różne sposoby: Total Remain, Remain, oraz Elapsed. Jeżeli w czasie normalnego odtwarzania wciśniemy przycisk TIME (5), nastąpi zmiana informacji (26) pokazywanej na wyświetlaczu LCD. Poniżej podano informacje o ustawieniach czasu oraz ich definicje:

- 1) Totalremain (34) - Opisuje na LCD cały pozostały czas odtwarzania dla płyty.
- 2) Remain (34) - Opisuje na LCD pozostały czas odtwarzania bieżącego utworu.
- 3) ELAPSED - Opisuje na LCD czas odtwarzania jaki upłynął dla aktualnie odtwarzanego utworu.

Kiedy wskaźniki TOTAL REMAIN LUB REMAIN niczego nie pokazują urządzenie wyświetli czas elapsed. Uwaga: Czas TOTAL REMAIN nie może być pokazany gdy odtwarzany jest dysk Mp3. Wyświetlacz pokaże tylko czasy REMAIN oraz ELAPSED dla danego utworu.

Wskaźnik czasu (pasek) – Pasek na ekranie LCD pokazuje czas określony w mierniku czasu (26). Pasek ten także zależy od wybranej funkcji czasu: *Remain*, *ELAPSED*, lub *totalremain* (34). Pasek zacznie migać na 15 sekund przed końcem utworu a na trzy sekundy przed końcem będzie migał bardzo gwałtownie. Migający pasek stanowi przypomnienie, że ścieżka dobiega do końca. Pasek zacznie migać gdy ścieżka zbliża się do końca bez względu na to, którą funkcję czasu wybraliśmy.

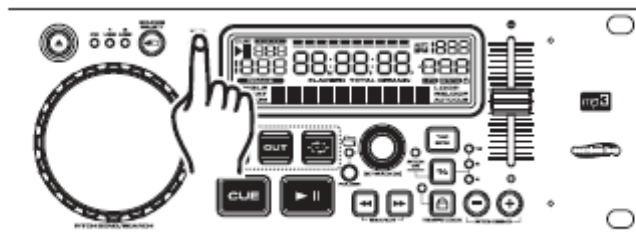


Figure 14

13. USTAWIENIA PITCH

Ta funkcja zwiększa lub zmniejsza szybkość odtwarzania utworu lub "PITCH". Maksymalny procent pitch bend suwaka PITCH to +/-16%. Suwaka *PITCH* (8) używamy do zwiększania lub zmniejszania pitch odtwarzania. Przesunięcie w górę (ku górze urządzenia) zmniejszy pitch, przesunięcie w dół (ku dołowi urządzenia) zwiększy pitch.

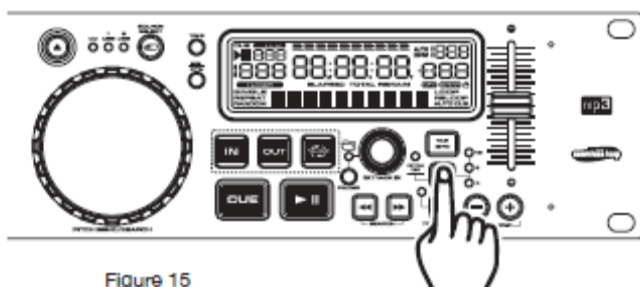


Figure 15

Włączanie Suwaka Pitch (8):

Aby włączyć suwak *pitch* (8), należy włączyć funkcję pitch. Wciskamy przycisk *PITCH* (10) na co najmniej 2 sekundy aby włączyć funkcję pitch, po jej włączeniu dioda LED (9) zaświeci się. Jeżeli funkcja pitch nie jest włączona suwak *pitch* (8) nie będzie działał.

Używanie suwaka Pitch (8): Aby używać suwaka *pitch* (8) przesuwamy go w górę lub w dół. Ruch w dół zwiększa *pitch* a ruch w górę zmniejsza *pitch*. Kiedy suwak jest w pozycji centralnej *pitch* ustawiony jest na zero.

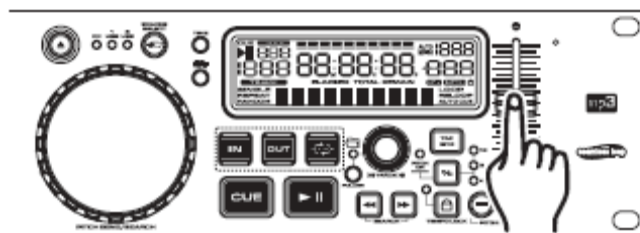


Figure 16

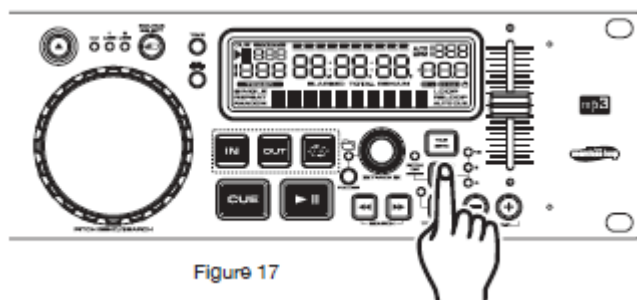


Figure 17

Używanie selektora procentu Suwaka Pitch (10):

Zakres *pitch* można ustawić w dowolnym momencie. Żeby go zmienić należy się najpierw upewnić, że funkcja *pitch* jest włączona, patrz rys.17. Procent *pitch* można zmieniać pomiędzy +/-4%, +/-8%, +/-16%, i 100%. 4% umożliwia najmniejszą zmianę a 100% największą zmianę *pitch*. Aby ustawić różne wartości wciskamy przycisk *Pitch ON/Off* (10) oraz uderzamy w przycisk % (10) aż znajdziemy żądane wartości. Dioda LED

przycisku % (10): świeci się na żółto dla 4%, na zielono dla 8%, lub czerwono dla 16%, dla 100% świecą się wszystkie diody LED.

14. Pitch BEND

Ta funkcja *chwilowo* zwiększy lub zmniejszy szybkość odtwarzania utworu. Funkcji tej można używać za pomocą przycisków *pitch* (-) i (+) (11). Maksymalny dopuszczalny procent to +/- 16%. Funkcja *pitch bend* będzie działać w połączeniu z ustawieniami *pitch* dokonanymi za pomocą suwaka *Pitch* (8). Na przykład, jeżeli suwak *pitch slider* (11) jest ustawiony na 2% przyrostu *pitch* to proces *pitch bending* rozpocznie się przy 2% i będzie trwał do maksimum +/-16%.

Przyciski Pitch bend (11)

Przycisk (+) *PITCH BEND* (11) daje zwiększenie szybkości a przycisk (-) *PITCH BEND* (11) daje jej zmniejszenie. Wielkość zmiany szybkości jest proporcjonalna do czasu przytrzymania przycisku. Na przykład, jeżeli przycisk (+) *PITCH BEND* (11) jest stale przytrzymany to szybkość będzie rosła aż do maksimum wzrostu 16%. Po zwolnieniu przycisku (+) *Pitch bend* (11) szybkość automatycznie powróci do poprzedniej wartości.

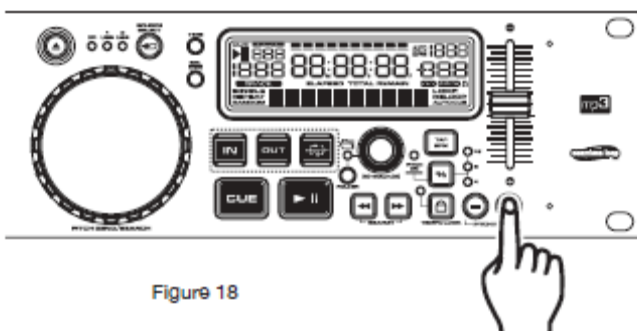


Figure 18

Przytrzymanie lub uderzenie w przycisk (+) *PITCH BEND* (11) powoduje zwiększenie *pitch* odtwarzania.

Przytrzymanie lub uderzenie w przycisk (-) *PITCH BEND* (11) powoduje zmniejszenie pitch odtwarzania.

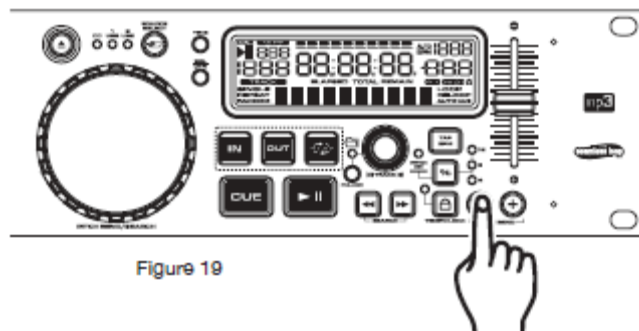


Figure 19

JOG wheel (18)

Jog wheel (18) tymczasowo zmienia pitch jeżeli utwór jest w trybie odtwarzania. Obracanie koła zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększy pitch utworu a obracanie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara zmniejszy pitch utworu. Szybkość obrotu koła *JOG* (18) determinuje procent pitch bend do maksimum +/-100%.

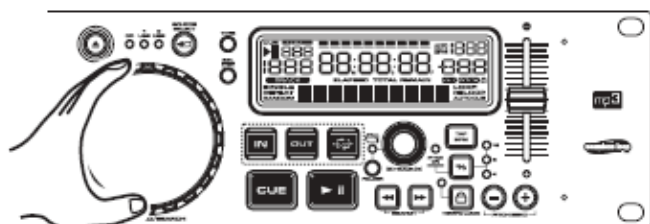


Figure 20

15. TWORZENIE I ODTWARZANIE PŁYNNEJ PĘTLI

Pętla jest stale odtwarzaną pętlą dźwiękową. Możemy używać pętli do tworzenia wspaniałych efektów w czasie miksowania. Pętla nie ma ograniczeń czasowych i może obejmować całą zawartość płyty.

1) Wciskamy przycisk *PLAY/PAUSE* (15) aby włączyć tryb odtwarzania.

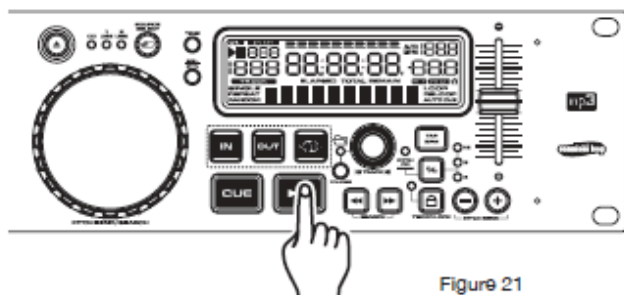


Figure 21

2) Wciskamy przycisk *In* (17). Ustawi to początkowy punkt Płynnej Pętli (Rysunek 22). Dioda LED przycisku *IN* (11) będzie migać.

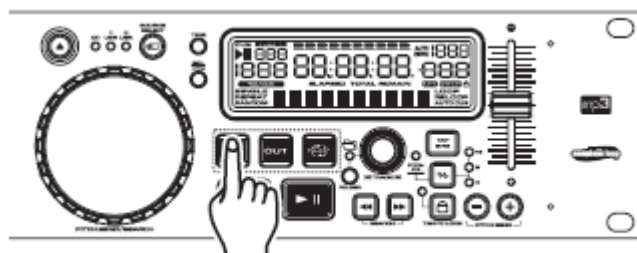


Figure 22

PODSTAWOWE FUNKCJE URZĄDZENIA (ciąg dalszy)

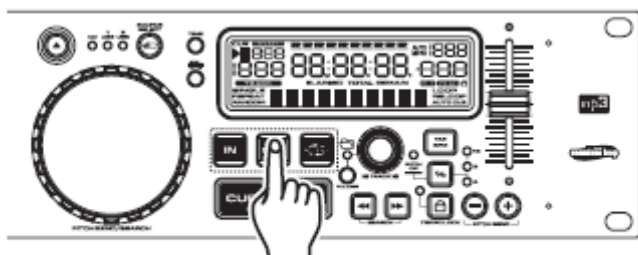


Figure 23

3) Wciskamy przycisk *Out* (17) aby ustawić końcowy punkt pętli (Rysunek 23). Diody LED przycisków LOOP IN i OUT będą się świecić wskazując, że pętla jest odtwarzana. Wciskamy ponownie przycisk *Out* aby wyłączyć Pętlę.

4) Wciskamy przycisk *RELOOP* (17) aby ponownie włączyć pętlę. Wciskamy przycisk *OUT* (17) aby wyłączyć pętlę.

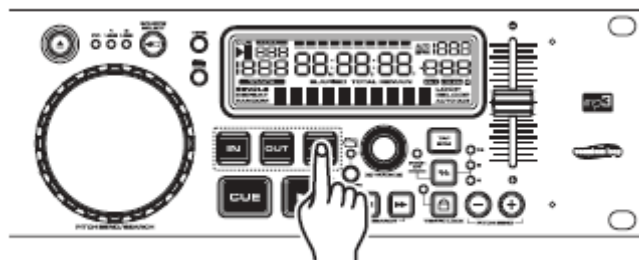


Figure 24

MENU WEWNĘTRZNE

Aby wejść do menu wewnętrznego przytrzymujemy przycisk TIME przez 3 sekundy. Obracając pokrętkę TRACK przewijamy poszczególne menu a po wciśnięciu pokrętki TRACK wchodzimy w wybrane podmenu. Obracając pokrętkę TRACK zmieniamy podmenu i wciskając przycisk TIME zapamiętujemy nowe ustawienia trybu działania i wychodzimy z menu.

1. Playlista – Normalna / Tytuł/ Artysta / Album/ Gatunek muzyki

Normalnie urządzenie odczyta zawartość urządzeń USB zgodnie z kolejnością nazw folderów oraz plików w folderach. Tryby Tytułu, Artysty, Albumu oraz Gatunku muzyki przeglądają bazę danych w porządku alfabetycznym będą używały ostatnio wbudowanej bazy danych. Po dodaniu nowych plików należy stworzyć nową bazę plików MP3 aby urządzenie mogło ją odczytać w jednym z opisanych trybów.

2. Tryb Sleep – No sleep, 5~120 min

Ustawienie czasu, po którym odtwarzacz przechodzi w tryb sleep. W tym trybie wyświetlacz LCD pokaże sleep lub ZZZZZ.

3. Line Setup – MODE= 1~3(Line mode)

Dis=0.5~12.0 sek. (LINE NAME regulacja czasu start/stop)

Run=50~2000 msek. (LINE NAME regulacja move time)

4. Bit rate – Display ON/OFF

Display the bit rate off MP3 files.

5. Version – CON:XX (wersja kontrolna)

DSP:XX (wersja DSP)

SER:XX (wersja Servo)

Pokazuje wersję oprogramowania.

6. Load Default – Wciskamy pokrętkę TRACK aby wejść w ładowanie ustawień domyślnych. (LCD pokaże "Load OK".)

Zresetuje wszystkie ustawienia do ustawień fabrycznych poza wersją Firmware.

7. Exit & Save – Wyjście i Zapis ustawień do następnego włączenia (LCD pokaże "Saving".)

Zapisze wszystkie zmiany, jeżeli zmiany nie są zapisane urządzenie przy wyłączeniu wróci do ostatnio zapisanych zmian.

MENU WEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)

W dowolnym trybie wciskamy pokrętkę TRACK aby szybko wyjść i zapisać.

UWAGA:

SLEEP TIME: W trybie pauzy lub cue odtwarzacz CD automatycznie wyłącza transport i laser po około 15 minutach. Wydłuża to żywotność silnika oraz lasera. W trybie sleep wyświetlacz pokazuje słowo "SLEEP". Aby 'obudzić' odtwarzacz wystarczy wcisnąć przycisk cue lub play, wyświetlacz wraca do normalnej pracy. Można regulować tryb sleep używając menu Sleep Time, zakres regulacji to 5~120 minut.

SAVE: PITCH ON/OFF, PITCH RANGE, SGL/CTN, AUTO CUE, TIME MODE, KEY LOCK, DISPLAY/SCROLL, TIME/JOG MODE.

DOMYŚLNE: PITCH (ON), ZAKRES PITCH (8%), TRYB PLAY (CIĄGŁY), AUTO CUE(ON), TRYB TIME (REMAIN), KEY LOCK(OFF), BITRATE(Wyświetla. ON), TRYB REPEA (OFF), PLAYLIST

(NORMALA), CZAS SLEEP (15 min.), LINE SETUP (model 1), DISPLAY (1 sek.),RUNTIME(150msek.)

DATA BASE BUILDER

Minimalne wymagania sprzętowe:

CPU: procesor Intel Pentium 4 1GHz lub wyższy, Intel Centrino Mobile Technology 1,6GHz

RAM: 512MB RAM

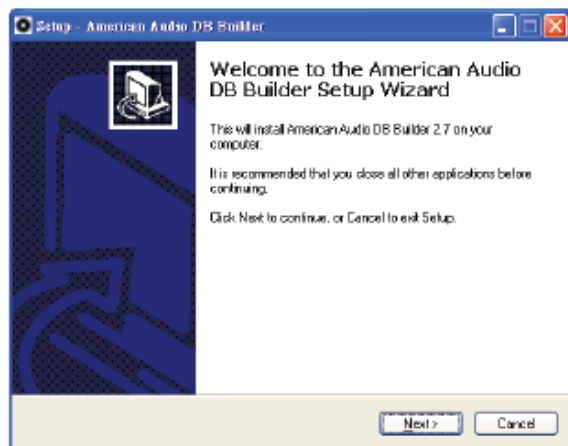
DYSK: potrzeba 100MB wolnej przestrzeni na dysku

SYSTEM: Microsoft Windows XP SP3, Vista SP2

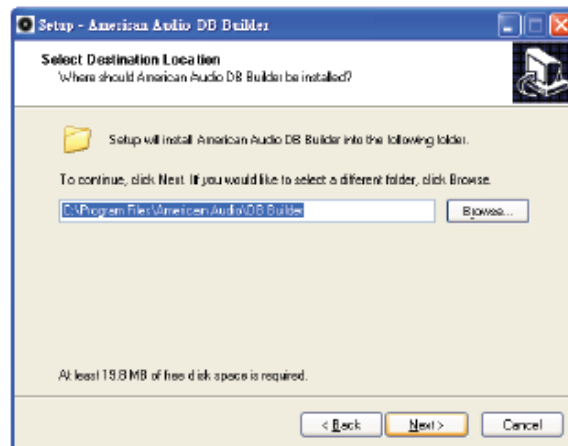
Urządzenie posiada oprogramowanie zarządzania bazą danych umożliwiające przeszukiwanie plików według Tytułu, Artysty, Albumu i Gatunku muzyki.

Instalacja:

Instalując w komputerze program zarządzający bazą danych należy postępować zgodnie z poniższą procedurą.

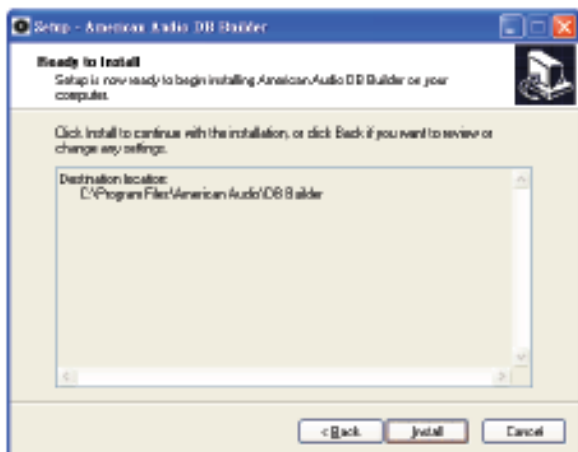


Krok 1: Kliknij Next >

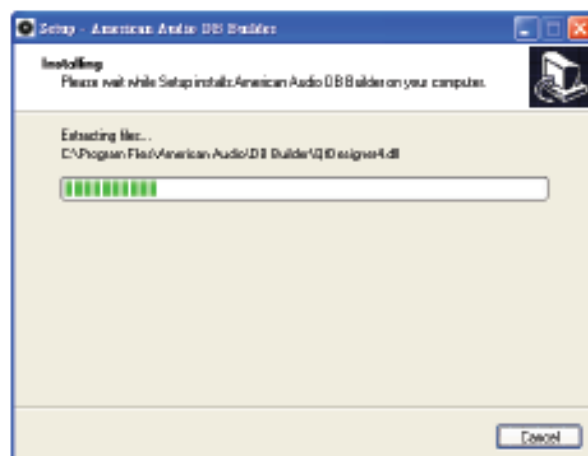


Krok 2: Kliknij Next >

DATA BASE BUILDER (ciąg dalszy)



Krok 3: Kliknij Install



Krok 4: Instalacja w toku



Program Database Builder przeskanuje dysk USB i stworzy bazę danych o plikach umożliwiając ich umieszczanie w bibliotece muzycznej wedle naszych preferencji .

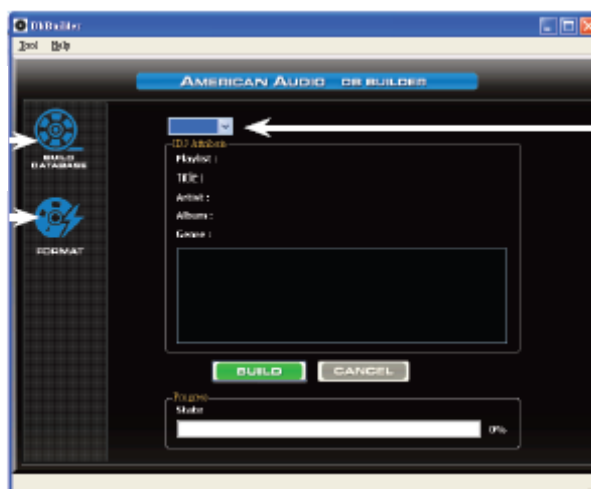
Krok 4: Kliknij Finish

DATA BASE BUILDER (TYLKO PC)

Aby otworzyć program Database Builder, "klikamy" menu start, potem programy, potem American Audio, Database Builder. Aby móc zbudować bazę danych dysk musi być sformatowany FAT.

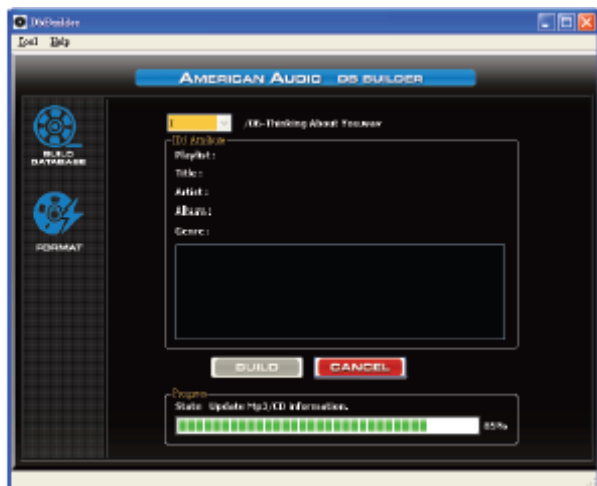
Budowanie pliku bazy danych w urządzeniu pamięci.

Formatowanie wybranego źródła. Uwaga: przed formatowaniem należy zadbać o stworzenie kopii zapasowych.



Wybranie dysku: Wybierz dysk do formatowania lub budowania pliku bazy danych.

DATA BASE BUILDER (TYLKO PC) (ciąg dalszy)



Jak sformatować urządzenie pamięci.

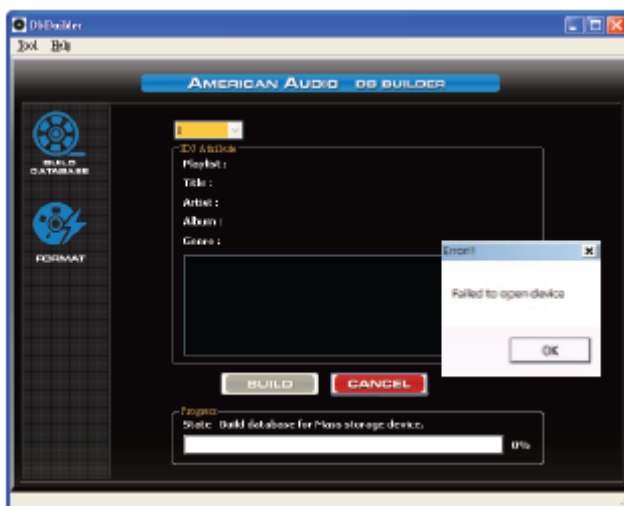
1. Wybierz urządzenie w menu rozwijanym.
2. Kliknij Format, w menu w lewej kolumnie.
3. Kliknij Format. Aby rezultat był jak najlepszy ustaw rozmiar klastra na Auto.

Jak stworzyć plik bazy danych.

1. Wybierz urządzenie.
2. Wybierz Build Database w lewej kolumnie
3. Kliknij Build.



DATA BASE BUILDER

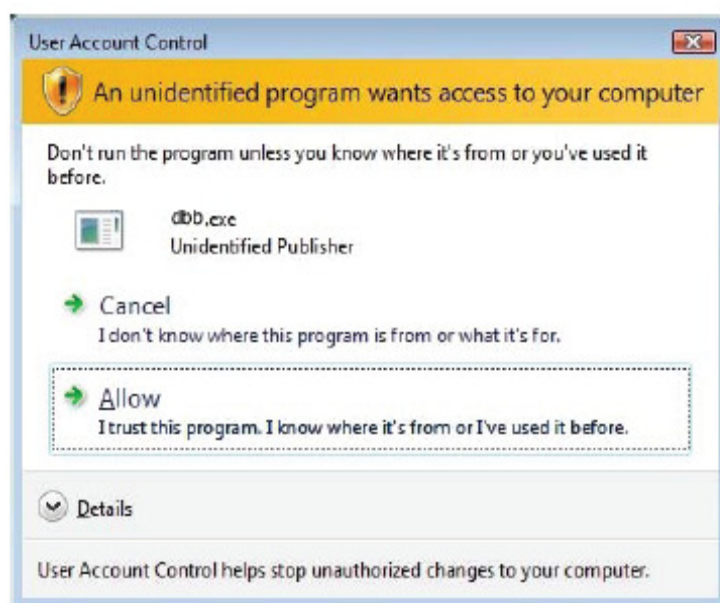


Błędy:

1. Nie można otworzyć urządzenia (Failed to Open Device): niewłaściwy format dysku.
2. Błąd pliku (File Error): Plik MP3 nie posiada kompatybilnego tagu ID3.

DATA BASE BUILDER (ciąg dalszy)

Windows 7/Vista może podawać ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa. Wybierz Allow jeżeli chcesz zainstalować program Database Builder.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

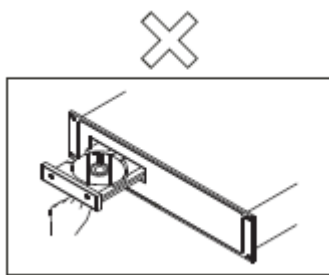
Błąd odczytu płyty	Płyta nie jest odczytywana przez napęd CD, upewnij się, że płyta jest czysta i nie porysowana. Jeżeli problem powtarza się spróbuj użyć innej płyty CD, upewnij się, że CD jest w formacie CDA lub MP3. Jeżeli odczytanie zabiera 20 sekund lub więcej albo gdy zostaje przerwane, znaczy to, że TOC płyty była nieczytelna. Wypróbuj inną płytę lub spróbuj ją oczyścić. Jeżeli problem z napędami CD powtarza się skontaktuj się z serwisem American Dj.
Urządzenie USB nie jest odczytywane	Przy używaniu dysków twardych zaleca się stosowanie dysków z zewnętrznym zasilaniem lub takich, których zużycie mocy nie przekracza 5 volt. Jeżeli dysk resetuje się po podłączeniu do portów USB w UCD-100/200 może być konieczne zewnętrzne zasilanie. Skontaktuj się z producentem dysku aby uzyskać informacje na temat zasilacza. Jeżeli napęd nie czyta urządzenia upewnij się, że jest ono sformatowane na FAT. OSTRZEŻENIE – NIE FORMATUJ URZĄDZENIA BEZ UPRZEDNIEGO SPORZĄDZENIA KOPII ZAPASOWYCH PLIKÓW.
Pliki muzyczne nie są odnajdywane w urządzeniu USB lub Bazie Danych	- Upewnij się, że pliki są w formacie MP3.- Jeżeli w bazie danych nie wyświetla się artysta, album, rodzaj muzyki, itp., użyj programu Database Builder do aktualizacji biblioteki.
Błąd pliku w czasie budowy BD	Usuń plik powodujący problem i spróbuj ponownie, jeżeli problem powtarza się usuń cały folder i spróbuj ponownie.

PRZED WYŁĄCZENIEM ZASILANIA

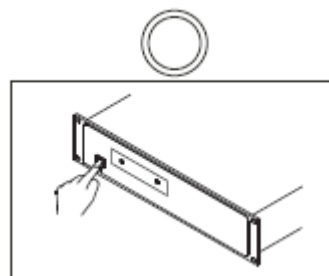
- Po zakończeniu używania odtwarzacza CD a przed wyłączeniem zasilania należy się upewnić czy tacka napędu jest zamknięta poprzez wciśnięcie przycisku *OPEN/CLOSE*.
- Ochrona tacki: Jeżeli tacka pozostaje otwarta przez 60 sekund, zostaje automatycznie zamknięta i włącza się pauza.

PRZED WYŁĄCZENIEM ZASILANIA (ciąg dalszy)

UWAGA: NIE WOLNO na siłę zamykać tacki gdy zasilanie jest wyłączone.



Nie wyłączaj zasilania gdy napęd jest otwarty



Aby uniknąć uszkodzenia nie wolno wyłączać zasilania aż na wyświetlaczu LCD nie wyświetli się "no disc" lub "time code" po zamknięciu tacki za pomocą przycisku OPEN/CLOSE button.

Nie wyłączaj zasilania gdy napęd jest otwarty. Wyłącz zasilanie po zamknięciu napędu za pomocą przycisku OPEN/CLOSE.

PŁYTY KOMPAKTOWE

1. Obchodzenie się z płytami kompaktowymi

Płyta kompaktowa jest skonstruowana podobnie do płyty plastikowej. Aby uniknąć uszkodzenia płyt należy przestrzegać poniższych zasad. Zapewni to długotrwałe używanie naszych płyt.

- Nie dotykaj powierzchni płyt palcami, nie pozwalaj by dostawał się nią tłuszcz lub kurz. Jeżeli płyty są brudne czyść je suchą ściereczką.
- Do czyszczenia płyt nie wolno używać benzyny, rozpuszczalnika, wody, środków w sprayu, środków antyelektrostatycznych lub materiałów silikonowych.
- Zawsze uważaj by nie uszkodzić powierzchni płyty; zwłaszcza w czasie wyjmowania z pudełka.
- Nie zginaj płyt.
- Nie wystawiaj ich na działanie ciepła.
- Nie powiększaj otworu pośrodku płyty.
- Nie pisz po stronie z etykietą (z nadrukiem) pisakami z ostrą końcówką, takimi jak ołówek czy długopis.
- W czasie transportu płyt może następować kondensacja pary wodnej. Nie wolno suszyć płyt suszarką do włosów, itp.

2. Przechowywanie

- Po odtworzeniu płyty należy wyjąć ją z napędu.
- Płyty należy przechowywać w pudełkach chroniących je przed zanieczyszczeniem lub uszkodzeniem.
- Nie wolno umieszczać płyt:
 - a) w miejscach wystawionych przez dłuższy czas na bezpośrednie nasłonecznienie.
 - b) w miejscach gdzie gromadzi się kurz lub wilgoć.
 - c) w miejscach działania ogrzewaczy, itp.

DANE TECHNICZNE

OGÓLNE INFORMACJE	Model: American Audio® UCD-100 - Profesjonalny odtwarzacz płyt kompaktowych/USB		
System:	Pojedynczy, ładowany od przodu, cyfrowy odtwarzacz płyt audio CD/Mp3/USB.		
Rodzaj płyty:	Standardowe płyty kompaktowe (5 cali /12cm and 3 cale/8cm)		
Wymiary:	3.5" W x 19" SZ x 11" D / 482SZ x 88.8W x 270.5D mm		
Instalacja:	Umieścić na płaskiej powierzchni lub w obudowie z płaskim dnem		
Waga:	9.59 F. / 4.35 kg		
Zasilanie:	AC 100~240V, 50/60Hz		
Zużycie mocy:	13W		
Zakres regulacji Pitch:	+/-4%, +/-8%, +/-16%, +/-100% dla CDDA		
Pitch bend:	+/-4%, +/-8%, +/-16%, +/-100% dla CDDA		
Dokładność Pitch:	+/- 0.15%		
Warunki otoczenia:	Temperatura działania: 5 do 35°C (41 do 95°F) Wilgotność: 25 do 85% RH (bez kondensacji) Temperatura przechowywania: -20 do 60°C (4 do 140°F)		
Dodatki:	Podwójny kabel RCA (dla lewego i prawego kanału)		
AUDIO			
Kwantyzacja:	16 bit liniowo na kanał		
Poziom samplowania:	44.1 kHz przy normalnym pitch		
Poziom Oversamplingu:	8 krotny oversampling 1 bit D/A konwerter		
Konwersja D/A	16 bit		
Pasmo przenoszenia:	+/-0.4 dB 20 Hz to 20,000 KHz for CDDA		
Poziom wyjścia:	2.0V +/- 0.5dB		
Impedancja obciążenia:	47k ohm lub więcej		
Poziom wyjścia cyfrowego:	0.5V +/-0.1 p-p (Load = 75ohms)		
CECHY AUDIO (DYSK TESTOWY: TCD-782 & TCD-781; USB TESTFORMAT: MP3, 128KBPS; LOAD=100Kohm):			
CECHA	NOMINALNA	LIMIT	WARUNEK
Poziom wyjścia (CD):	2V +/-0.5dB	2V +/-1dB	1KHz,0dB
Poziom wyjścia (USB):	1.85V +/-0.5dB	1.85V +/-1dB	1KHz,0dB
Balans kanałów:	W granicach 0.2dB	W granicach 1dB	1KHz,0dB
Pasmo przenoszenia (CD)	17-20KHZ +/-0.4dB	17-20KHZ +/-1dB	0dB OUTPUT
Pasmo przenoszenia (USB)	17-16KHZ +/-0.2dB	17-16FKHZ +/-1dB	0dB OUTPUT
Deemfaza (CD):	-20dB +/-0.2dB	-20dB 85dB	16KHz, -20dB
Separacja kanałów*2:	>87dB	>82dB	1KHz,0dB
T.H.D. + SZUM (CD) (*1)	0.008%	0.015%	1KHz,0dB
Ratio S/N (CD) (IHF-A) (*2)	126dB	90dB	1KHz,0dB
Ratio S/N (USB) (IHF-A) (*2)	85dB	80dB	1KHz,0dB
Zakres dynamiczny (CD) (*2)	92dB	88dB	1KHz.-60dB
Poziom wyjścia XLR	8.22dBm (2V) +/-0.5dB	8.22dBm (2V) +/-1dB	1KHz,0dB
UWAGA: *1 z filtrem niskopasmowym 20KHz. *2 z filtrem niskopasmowym 20KHzr, "IHF-A" Ważony.			
CZAS PRZESZUKIWANIA CD (DYSK TESTOWY: TCD-792):			
CECHA	NOMINALNA	LIMIT	WARUNEK
Krótki czas dostępu	2 sek	4 sek	Odtwarza następną ścieżkę
Długi czas dostępu	4 sek	6 sek	Ścieżka1->Ścieżka20/Ścieżka20->Ścieżka1
GRYWALNOŚĆ			
CECHA	NOMINALNA	LIMIT	WARUNEK
Przerwa	1mm	0.7mm	TCD-725
Black dot	1mm	0.6mm	TCD-725
Finger prints	75um	65um	TCD-725
Ekscentryczność	140um	140um	TCD-712, W/O PRZESKOK ŚCIEŻKI
Odchylenie pionowe	1mm	0.5mm	TCD-731R
Scratch 2mm 1.2mm TCD-721 W/O) PRZESKOK ŚCIEŻKI			
PICK-UP:			
System	System napędu obiektywu optyczny pick-up		
System napędu obiektywu	2 wymiarowy równoległy napęd		
Wykrywanie ścieżek	Detekcja 3 spot beam		

DANE TECHNICZNE (ciąg dalszy)

Źródło optyczne	Laser półprzewodnikowy
Długość fali	780nm
UWAGI:	
Specyfikacje podlegają zmianom bez uprzedzenia.	
części podlegają ulepszeniom zgodnie ze specyfikacjami.	

FORMAT

MP3

Format płyty	Dopuszczalne rozszerzenia plików	mp3. MP3. mP3. Mp3
	ISO9660	Maks. 63 znaki
	Joliet	Maks. 63 znaki
	CD-ROM format sektorowy	mode-1 tylko
	Maks. liczba Folderów	255
	Maks. liczba plików	Maks. 999 plików (* uwaga #1)
Format USB	System plików	FAT 12/16/32
	Dopuszczalne rozszerzenia plików	mp3. MP3. mP3. Mp3
	Maks. liczba Folderów	999
	Maks. liczba plików	Maks. 999 plików
Format MP3	MPEG 1 Layer 3 standard (ISO/IEC 11172-3), zapewniający dla pojedynczego kanału ('mono') dwóch kanałów ('stereo') kodowanie przy poziomie samplowania 32, 44,1 i 48kHz.	32/40/48/56/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps Xing/VBRI VBR
	MPEG 2 Layer 3 standard (ISO/IEC 13818-3), zapewniający podobne kodowanie przy poziomie samplowania 16, 22,05 i 24 kHz.	32/40/48/56/64/80/96/112/144/160 KbpsXing/VBRI VBR
	MPEG 2.5 Layer 3 standard, zapewniający podobne kodowanie przy poziomie samplowania 8, 11,025 i 12 kHz.	
Sposób zapisu płyty	Disc at Once i Track at Once	
	Multi Session	Jeżeli 1 sesją jest CDDA, można odtworzyć tylko ścieżkę CDDA, jeżeli 1 sesją jest MP3, można odtworzyć tylko plik MP3.

Szanowni Klienci!

ROHS – Ważny wkład w ochronę środowiska

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenylnego (PBDE) jako środka zmniejszającego palność.

Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy.

Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego i przekazania go naszym potomkom.

My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

WEEE - Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie łądzą tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych.

Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt”. Producent urządzeń elektronicznych musi czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczone na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz. (rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiórek i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie

Kontakt: info@americanaudio.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americanaudio.eu